



Amtliches Bekanntmachungsorgan  
des Main-Kinzig-Kreises

# Der Bergwinkel Wochen-Bote

VKZ D 41984 C

Herausgeber: Verlag H. G. Bernert GmbH  
(Postfach 12 05) · 63552 Gelnhausen  
www.Wochen-Bote.de, E-Mail: Info@Wochen-Bote.de  
Verantwortliche Redakteurin: Sabine Broj  
Druck: Gießener Anzeiger Verlags GmbH & Co. KG

Erscheint wöchentlich kostenlos, im Postbezug 1,35 €

Auflage 26 400

Mitglied im Bundesverband  
Deutscher Anzeigenblätter  
Auflage und Verteilung von ADA und IVW geprüft

Schlüchtern • Steinau • Sinntal •  
Bad Soden-Salmünster • Flieden • Kalbach

44. Woche

Donnerstag, 3. November 2016

Jahrgang 37



Ihre Freunde vom Motorsportclub Schlüchtern haben Sandra für das Präsidentenamt vorgeschlagen.



Sandra Fahrein-Schäfer tritt mit der Gruppe „Die peinlichen Eltern“ regelmäßig beim Fasching auf.

## Amtsinspektorin mit Herz für den Motorsport

Sandra Fahrein-Schäfer ist die neue Kalte-Markt-Präsidentin / Vom MSC für Amt vorgeschlagen / Wochenlang auf die vielen Termine vorbereitet

**Schlüchtern (ri).** Sie ist eine echte Schlüchternerin mit einem großen Herz für den Motorsport: Sandra Fahrein-Schäfer, die Kalte-Markt-Präsidentin 2016. Vorgeschlagen vom Motorsportclub Schlüchtern (MSC) wurde sie von den Vereinsvertretern einstimmig in das Amt gewählt.

Bei den Motorsportlern ist sie schon von Kindesbeinen mit dabei. Als kleines Mädchen ging es einmal im Jahr mit Bruder Thorsten sowie Eltern Irene und Hans Fahrein auf die Rennstrecke bei

Hohenzell, um das Autocross-Fee-ling live zu erleben. Mitten unter tausenden Zuschauern fieberte sie mit und wohnte spektakulären Fahrmanövern bei. Seit vielen Jahren ist sie nun Mitglied und hilft bei Veranstaltungen tatkräftig mit so wie ihr Mann Jürgen.

Die 48-Jährige kam am 20. August 1968 im Schlüchterner Krankenhaus zur Welt, verbrachte ihre Kindheit in der Hanauer Straße, besuchte den Kindergarten Mauerwiese, die Grund- sowie die Stadtschule, später noch die Höhere Handelsschule. Heu-

te ist sie als Amtsinspektorin beim Amtsgericht Frankfurt tätig. Als Geschäftsstellenleiterin im Sachgebiet Strafprozess arbeitet sie unmittelbar mit Richtern in Verfahren wegen Vergehen im Bereich Betäubungsmittel, Umweltschutz, Steuer- und Zollstrafsachen zusammen.

Ihr Herz schlägt aber für den Bergwinkel. Deswegen freut sie sich, wenn sie nach einem arbeitsintensiven Tag mit dem Zug wieder heimkehrt. Hier wohnt nicht nur ihre Familie mit Ehemann Jürgen und den Töchtern Celina sowie Alicia. Hier kann sie auch auf einen großen Freundes- und Bekanntenkreis bauen, mit dem sie viele gesellige Stunden verbringt.

Da ist beispielsweise die Gruppe „Desperate Housewives“, mit der sie regelmäßig „um die Ecken zieht“. Mit ihren früheren Schulfreundinnen Sandra Matthiesen, Christine Bischoff und Britta Beier trifft sie sich regelmäßig alle paar Wochen, um auszugehen. Das muntere Frauenquartett unternimmt aber auch Ausflüge. Von der Rhön bis zur Reeperbahn ist alles dabei.

Auch den „Dienstagsfrauen“

gehört sie an. Dazu zählen Nicole Scheuermann, Sabine Egner, Yvonne Beyer, Sandra Aygün und Raphaela Östreich, die beispielsweise gemeinsam zum Shoppen nach Fulda fahren.

Vereinstechnisch spielt neben dem Motorsportclub der Schlüchterner Carneval-Club „Die Spätzünder“ eine große Rolle in ihrem Leben. Zunächst agierten dort nur ihre beiden Töchter als Gardemädchen. Seit 2014 steht sie selbst auf der Bühne – mit Gleichgesinnten in der Gruppe „Die peinlichen Eltern“.

Von klein auf ist die neue Präsidentin zudem Mitglied im Turnverein Schlüchtern. Früher war sie eine leidenschaftliche Turnerin, gehörte sogar zur Leistungsgruppe unter der Regie von Erich Vetter. Heute hält sie sich beim TV 1861 mit Zumba-Training fit. Oder sie geht alleine walken oder schwimmen.

Wie sie und ihr Mann zusammenfanden, das ist eine ganz spezielle Geschichte. Beide kannten sich schon aus der Schulzeit und später auch von den Motorsportlern, doch mehr war nicht. Erst als sie 28 Jahre war, funkte es

zwischen den beiden bei einer Weihnachtsfeier – natürlich des MSC – in der Stadthalle. Dann ging es zwischen den beiden ganz schnell: Ein knappes Jahr später Verlobung, weitere zwölf Monate danach läuteten die Hochzeitsglocken. Exakt an ihrem 30. Geburtstag – und an Jürgens 32. Wiegenfest. Denn beide sind am 20. August geboren.

Die Idee mit der Präsidentschaft kam vom Regenten 2015, Knut Koller. Er hielt sie für eine würdige Nachfolgerin und sprach sie deswegen in der vergangenen Kampagne am Rande ei-

ner Faschingsveranstaltung an. Der Vorschlag sorgte bei ihr zunächst für Überraschung, hatte sie dieses Amt doch nicht auf ihrem Schirm gehabt. Nach einer Bedenkzeit und positiver Signale von ihrem Ehemann signalisierte sie Zustimmung.

Jetzt freut sie sich auf ihre Präsidentschaft und hat sich wochenlang auf ihre vielen Termine vorbereitet. Als 14. Frau in dieser Funktion will sie viele neue Kontakte mit Menschen haben und das große Heimatfest mal aus einem ganz anderen Blickwinkel erleben.



Sandra Fahrein-Schäfer an ihrem Arbeitsplatz im Frankfurter Amtsgericht.



Neugierige Blicke in die Welt.



Die Präsidentin mit ihrem Ehemann Jürgen sowie den Töchtern Celina und Alicia (von links). Fotos (2): Fotofreund

## Am Freitagabend ist große Eröffnung

Kalte-Markt-Vergnügen bis kommenden Dienstag / Rund 260 Anbieter haben ihr Kommen zugesagt

**Schlüchtern (ri).** Wenn ringsherum fast alle Dörfer ihre Kirme gefeiert haben, dann ist es höchste Zeit für das Fest der Feste in der Region: den Kalten Markt.

Nach dem Filmabend der Präsidenten und dem Heimatabend am Donnerstag, 3. November, um 19.30 Uhr in der Stadthalle geht es am Freitag, 4. November, so richtig los.

Bereits um 15 Uhr an diesem Tag beginnt der Festbetrieb rund um das Rathaus und den Platz am Untertor. Um 18 Uhr spielt die Stadtkapelle Schlüchtern ein Konzert auf dem Rathausplatz. Eine halbe Stunde später findet dort die offizielle Eröffnung des Heimatfestes statt – mit dem Ver-

lesen des Leiterspruchs und der Schlüsselübergabe an die neue Präsidentin Sandra Fahrein-Schäfer. Mittendrin im Geschehen auch erstmals Bürgermeister Matthias Möller, der wenige Tage vorher offiziell Chef der Stadt wurde.

Das Angebot, das die Besucher des größten Heimatfestes im oberen Kinzigtal erleben können, kann sich sehen lassen. Rund 260 Anbieter haben ihr Kommen zugesagt. Besonders die zahlreichen Verkaufsstände locken traditionell viele Gäste an. Speziell in der Lotichius-, der Kloster- und Schlossstraße sowie im Bereich Unter den Linden werden sie wieder dicht an dicht stehen. Und ihre Palette reicht von Ausstechformen bis Zwie-

beln. Dazwischen ist für jeden Geschmack etwas dabei: Bekleidung, Schmuck, Taschen, Pfannen, Tees und Küchengeräte. Es gibt aber auch ausgefallene Waren wie Puzzle-Lampen, Trinkhörer und Indianerartikel.

Rummel-Fans kommen bei den Fahrgeschäften voll auf ihre Kosten. Anziehungspunkte werden das „Top Spin“ und „Break Dance“ sein. Aber auch bewährte Attraktionen wie die „Starlight“-Berg- und Tal-Bahn, das Auto-Scooter der Familie Kalbfleisch und „Drop Zone“ werden für Begeisterung sorgen. Für die kleinen Marktbesucher stehen neben dem Kinder- und Clowns-Karussell auch der Micky-Jet und der Highway für pures Fahrvergnügen bereit. Büchsenwerfen,

Schieß- und Losbuden und vieles andere mehr werden ebenfalls in diesem Jahr alle Wünsche der Besucher erfüllen.

Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, ob süß oder herzhaft, warm oder kalt. Die Palette ist groß: Bratwürste, Pommes Frites, Hamburger, Fleischspieße, Champignons, Baguettes, chinesische Spezialitäten, Vegetarisches, Candy-Früchte, Zuckerwatte, Mohrenköpfe, Popcorn und Crêpes. Für die richtige Auswahl hat Marktmeister Knut Koller, letztjähriger Kalte-Markt-Präsident, in monatelanger Arbeit gesorgt. Das Festgeschehen zieht sich von Freitagnachmittag bis Dienstagabend hin – reichlich Zeit für viele Begegnungen, Spaß und Unterhaltung.

**Gasthof Hausmann**  
 Original hessische Spezialitäten und Apfelwein vom Fass!  
 Seit 1536 im Besitz der Familie.  
 Obertorstraße 5 - 7 06661-96940 www.saugut.de

**Mi:** nach dem Filmabend ab 21.00 Uhr geöffnet  
**Do:** Dämmerchoppen nach dem Heimatabend  
**Fr:** nach der Eröffnung: Riesen-Grillhaxen  
**Sa:** Ausgrabung und Empfang des Kalten Marktes ab 18.00 Uhr frischer Pfefferbraten  
**So:** ab 12.00 Uhr Schlüchterner Spezialität: Solper mit Meerrettich und Kartoffeln  
**Mo:** ab 18.00 Schlüchterner Abend mit original Schlüchterner Backofenkartoffeln  
**Do:** Beisetzung des Kalten Marktes ab 18.00 Uhr  
 Anschließend Tröster im Hausmann

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch, bitte bestellen Sie rechtzeitig vor, Ihr Team vom Hausmann.*





Bei der Übergabe der Amtsinsignien an den Festwirt (von links): Präsident 2015 Knut Koller, MSC-Vorsitzender Harald Köpf, Alt-Bürgermeister Falko Fritsch, Präsidentin 2016 Sandra Fahrin-Schäfer, Festwirt Hans Dieter Hausmann und Neu-Bürgermeister Matthias Möller.

## Von zwei Bürgermeistern empfangen

Antrittsbesuch von Sandra Fahrin-Schäfer / Matthias Möller mit „neue Aufgaben“ für Knut Koller

**Schlüchtern (ri).** Zum letzten Mal in seiner Amtszeit hieß Bürgermeister Falko Fritsch eine neue Kalte-Markt-Präsidentin im Magistrat willkommen. In ihr Amt eingeführt wird Sandra Fahrin-Schäfer dann schon von seinem Nachfolger Matthias Möller.

Eine solche Regentschaft quasi unter zwei Bürgermeistern gab es schon einmal, nämlich im Jahr 1992. Damals wurde Alfred Heilmann von Alt-Bürgermeister Hans Schott begrüßt und von Fritsch eingeführt.

Zu der jetzigen Veranstaltung im Sitzungszimmer des Rathauses waren neben den Magistratsmitgliedern zahlreiche Funktionsträger gekommen. Sie alle dankten zunächst dem noch amtierenden Präsidenten 2015 Knut Koller für sein Engagement. Er selbst sprach

davon, viel Spaß im Amt und tolle Erlebnisse gehabt zu haben.

Der künftigen Präsidentin verpasste das Stadtoberhaupt einen Spitznamen. In Anspielung auf die amerikanische Präsidentschaftskandidatin Hillary Clinton sprach er auch bei Sandra Fahrin-Schäfer von der „Hillary“. Außerdem wollte er genau wissen, in welchem Haus in der Hanauer Straße sie aufwuchs. Schließlich hatte er auch mal dort gewohnt und sei ihr seinerzeit nicht über den Weg gelaufen.

Sandra Fahrin-Schäfer berichtete, wie fest sie in Schlüchtern mit ihrer Familie, zu der neben Ehemann Jürgen noch zwei Töchter gehören, und in den Vereinen verwurzelt ist, besonders im Motorsport-Club sowie im Carneval-Club. Aus beruflichen Gründen fährt sie jeden Tag nach Frankfurt, um dort im Amtsge-

richt zu arbeiten. 30 Jahre ist sie daher nun Bahn-Pendlerin und weiß um die prekären Zustände. Nun wünscht sie sich sehnlichst Verbesserungen am Bahnhof Schlüchtern.

Viele gute Wünsche gingen an Sandra Fahrin-Schäfer. Für den Präsidentenverein, den Motorsport-Club, überbrachte diese Vorsitzender Harald Köpf. In seiner Rede stellte er den 200 Mitglieder großen Verein, der im kommenden Jahr sein 65-jähriges Bestehen feiert, vor und verwies auf die große Wertschöpfung in der Region, die durch die Veranstaltungen des Clubs ausgelöst wird.

Jo Härter als Sprecher der Vereinsgemeinschaft wünschte einen tollen, friedlichen und regenfreien Kalten Markt. Wolfgang Krein, Vorsitzender der Historischen Bürgergarde, bot der Präsidentin ständigen Schutz und Begleitung

durch die Gardisten an. Sandra Stoß überbrachte in Vertretung des erkrankten Vorsitzenden Jörn Hagemann die Glückwünsche des Präsidentenclubs und bot ebenfalls Hilfe an.

Matthias Möller freute sich schon auf das Ende von Knut Kollers Amtszeit. Er als sein zukünftiger Chef im Rathaus habe „einige neue Projekte“ für ihn in petto. Da müsse dieser ausgeruht sein und seine ganze Kraft darauf verwenden. Für den Kalte-Markt-Montag kündigte er beim traditionellen Frühstück eine „humorvolle Rede“ an.

Nach der Zeremonie holte die Festgesellschaft vom Restaurant „Casa Azzurra“ die Amtsinsignien des Festwirts 2015 ab, um sie gleich im Anschluss an den Nachfolger Hans Dieter Hausmann vom Gasthof Hausmann in der Obertorstraße zu übergeben.

### Freunde aus Jarocin dabei

**Schlüchtern (ri).** Sie sind schon eine feste Größe im Marktgeschehen: Anbieter aus Schlüchterns polnischer Partnerstadt Jarocin. Im Angebot sind wieder die beliebten Kindermützen und leckere polnische Spezialitäten.

### Wann die Musik leiser werden muss

**Schlüchtern (ri).** Eigentlich sind die Sperrzeiten vom Gesetzgeber schon seit einiger Zeit aufgehoben. Dennoch gibt es solche für den Kalten Markt, allerdings nur für den so genannten Außenbereich. Dort hat die Stadt Schlüchtern den Betreibern von Fahrgeständen und den diversen Buden folgende Begrenzungen auferlegt: Freitag und Samstag ist um 2 Uhr Schluss. Doch eine wichtige Regel gilt es dabei dennoch einzuhalten: Die Stadt weist alle an, ab 24 Uhr Musikanlagen im Freien abzuschalten sowie jeglichen Lärm so weit einzuschränken, dass die gesetzlich festgelegten Höchstwerte nicht überschritten werden. Sonntag darf bis um 23 Uhr im Außenbereich gefeiert werden, Montag bis 22 Uhr sowie Dienstag bis 20 Uhr. In den Lokalen und Gaststätten kann jedoch auch dann noch kräftig weitergemacht werden. Wer mag, kann sogar bis zum nächsten Morgen durchmachen. Das ist letztlich alles eine Frage der Kondition.

### Der Kalte Markt hat seinen Preis

**Schlüchtern (ri).** Etwa 50000 Euro nimmt die Stadt Schlüchtern auch in diesem Jahr an Gebühren von den Betreibern der Verkaufsstände und Vergnügungsbetriebe ein. Viel bleibt davon allerdings nicht für den städtischen „Säckel“ übrig. Die Gelder werden für die technischen Anschlüsse, die Reinigung der Straßen und Plätze nach dem Markttreiben sowie das Feuerwerk am Sonntagabend verwandt.

### Buntes Feuerwerk

**Schlüchtern (ri).** Was wäre das Schlüchterner Heimatfest ohne das farbenprächtige Feuerwerk am Sonntagabend? Pünktlich ab 20 Uhr werden die Raketen den nächtlichen Himmel erstrahlen lassen. Pyrotechniker entzünden wieder einen pyrotechnischen Mix vom Areal Mauerwiese. Das Spektakel kostet rund 5000 Euro. Während des Feuerwerks werden dieser Bereich und die Umgehungsstraße von der Kinzigbrücke bis zum Abzweig Richtung Elm gesperrt.



Eingerahmt von diversen Funktionsträgern sowie dem alten Bürgermeister Falko Fritsch (Zweiter von rechts) und seinem Nachfolger Matthias Möller (Dritter von links) präsentieren sich Sandra Fahrin-Schäfer und ihr Vorgänger Knut Koller.

## Traditionslokal im Blickpunkt

Hausmann ist der neue Festwirt / Fränkisches Bier und hessische Speisen

**Schlüchtern (ri).** Es ist das „Haus der Stammtische“. Der Gasthof Hausmann in der Obertorstraße 5-7. 15 von ihnen tagen dort im Herzen der Stadt Schlüchtern regelmäßig in gemütlicher Runde. Kein Wunder, dass sie dort ihren eigenen Kalten Markt feiern mit spezieller Eröffnung am Samstagnachmittag.

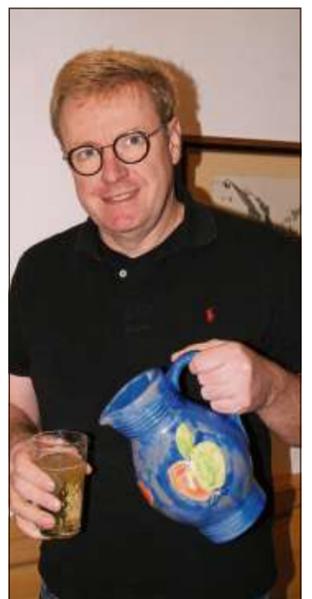
In diesem Jahr gibt es aber noch einen weiteren Grund, das Heimatfest ausgiebig zu feiern. Wirt Hans Dieter Hausmann ist der Festwirt 2016 – und das bereits zum dritten Mal. Schon die Präsidenten Jens Müller und Karl-Heinz Kouba begleitete er in ihrer Amtszeit. Nun also Sandra Fahrin-Schäfer.

Bekannt ist die alteingesessene Lokalität nicht nur für ihr gemütliches Ambiente, sondern auch für ihre Spezialitäten. Handkäs' mit Musik, Rippen mit Kraut und Wutze-Kotelett sind einige Beispiele. Sehr lecker sind aber auch die Flammkuchen in den verschiedensten Variationen. Hans Dieter Hausmann hat die Zubereitung direkt in Frankreich gelernt.

Zum Kalten Markt gibt es eine spezielle Karte mit ausgewählten Gerichten. Dazu reicht der Festwirt beispielsweise ein „Übergässer-Festbier“, ein Sternla Retro-Bier (gebraut wie in den 20er Jahren) oder ganz neu Würzburger Pils.

Für den besonderen Moment stehen leckere Destillate bereit, so die „Wildsau“ aus dem Odenwald, der berühmte „Erdfeuchte“ (schmeckt wie Erde), Obstbrände sowie der Hausbrand auf Apfelbasis.

Seit dem Jahr 1991 ist Hans Dieter Hausmann in dem Lokal tätig. Anfangs unterstützte er seinen Vater Hans tatkräftig. Vor zwei Jahren starb dieser, und der 52-Jährige übernahm die Gastronomie. Der Gasthof Hausmann verfügt über rund 60 Sitzplätze im Hauptraum und dem angrenzenden Brandensteiner Stübchen. Daneben gibt es noch die Raucherlounge und im Sommer 30 Plätze im Freien. 30 Übernachtungsbetten gehören ferner zum Betrieb. Über die Markttag stehen Hans Dieter Hausmann und sein Team – zu dem beispielsweise seine Mutter Anni sowie seine Lebensgefährtin Xhilda Stang zählen – zu folgenden Zeiten für die Gäste bereit: Mittwoch nach dem Filmabend, Donnerstag mittags und abends, Freitag, Samstag, Sonntag jeweils ab 11.30 Uhr.



Hans Dieter Hausmann verwöhnt als Festwirt 2016 die Gäste des Kalten Marktes aus nah und fern.

**KALTER MARKT**

Unser Angebot vom 4.-8.11.2016

**20%\*** auf das gesamte Warensortiment

\* ausgenommen Dienstleistungen, Gutscheine und bereits reduzierte Ware.

PARFÜMERIE KOSMETIK-INSTITUT

**Roth**

Schlüchtern • Obertorstr. 1-3 Tel (06661) 961750

GUTSCHEIN 10,- € NACHLASS

beim Kauf von 1 Paar

Camel active

paul green

A.S. 98

mjus

Schuhen einzulösen bei

DER SCHUH DAZU

JEANS SHOP **rech**

HAUS DER JUNGEN MODE

Schlüchtern Gültig vom 3. bis 8.11.2016



Das große Gruppenbild der Ex-Präsidenten mit der künftigen Amtsinhaberin Sandra Fahrrein-Schäfer (vorne auf der Bank). Neben ihr hat Vorgänger Knut Koller Platz genommen.

## Antrittsbesuch beim Club

Sandra Fahrrein-Schäfer im Kreis der bisherigen Kalte-Markt-Präsidenten auf dem Acisbrunnen

**Schlüchtern (ri).** Mit offenen Armen wurde die künftige Kalte-Markt-Präsidentin Sandra Fahrrein-Schäfer beim Präsidentenclub aufgenommen. Traditionell in der Waldgaststätte Acisbrunnen hatten sich alle bisherigen Amtsinhaber zu einem ersten Stelldichein für die bevorstehenden Markttage eingefunden.

Am neuen Schach-Spielfeld im Garten des Lokals wurde auch das traditionelle Gruppenfoto aufgenommen. Immerhin 34 der noch lebenden 41 bisherigen Amtsinhaber waren gekommen.

Die 48-jährige Sandra Fahrrein-Schäfer selbst nahm vorne in der Mitte mit ihrem Vorgänger Knut Koller auf einer Bank Platz.

Jörn Hagemann, der Chef des Präsidenten-Clubs, hatte zuvor alle Gäste willkommen geheißen. Er verwies auf besondere Feste, die weltweit gefeiert werden: das Münchner Oktoberfest

als das größte, der Hamburger Dom als das längste, der irische St. Patrick's Day als das grünste, das indische Holi als das bunteste. Trotz allem: Das schönste Fest sei weiterhin der Schlüchterner Kalte Markt.

Obwohl Sandra Fahrrein-Schäfer weithin bekannt ist, stellte sich die 48-Jährige noch einmal genauer vor. Sie kam in Schlüchtern zur Welt, wuchs in der Hanauer Straße auf, ging hier in der Stadt auch zur Schule. Mit ihrem Ehemann Jürgen hat sie zwei Töchter. Beruflich ist sie bei der Justiz in Frankfurt tätig. Vorge schlagen für das Präsidentenamt wurde sie vom Motorsport-Club Schlüchtern.

Außerdem ist sie im Schlüchterner Carneval-Club „Die Spätzünder“ aktiv, wo sie auch mit der Gruppe „Die peinlichen Eltern“ auftritt. Als „Sandra III.“ (nach Sandra Stoß und Sandra Keidel) freue sie sich nun auf ihre Regentschaft.

Der scheidende Regent Knut Koller dankte für die Unterstützung seitens der Alt-Präsidenten und die freundliche Aufnahme im Club: „Ich fühle mich bei Euch sehr wohl.“

Seit einigen Jahren ist es Tradition, dass Acis-Wirt Ralf Hoffmann für den amtierenden Präsidenten ein eigenes hochprozentiges Getränk bei einer Fachfirma herstellen lässt. In diesem Jahr heißt es „Sandy III sixteen“. Dahinter verbirgt sich ein Pflaumenlikör mit 41 Prozent Alkohol.

Während des Präsidententreffens wurde auch an der Seitenwand des großen Gastraumes ein neuer Blickfang feierlich enthüllt. Auf Bitte von Wirt Ralf Hoffmann hat Günter Baus ein Bild über den Acisbrunnen gemalt, das nun offiziell vorgestellt wurde. Hoffmann nannte es „ein neues Schmuckstück in historischen Räumen“. Baus erläuterte das Gemälde, das Ansichten von der Acis-Quelle bis zum Wildpark vereint.



„Sandy III sixteen“ heißt der Pflaumenlikör anlässlich der Präsidentschaft von Sandra Fahrrein-Schäfer.

## Mit Bedacht und Liebe ausgewählt

Lichterglanz im Einrichtungshaus Rudolf / Niveaivolles Sortiment schöner Geschenke

**Schlüchtern (ps).** Es weihnachtet sehr im Einrichtungshaus Möbel Rudolf. Das exklusive Wohnambiente hat sich in eine zauberhafte Weihnachtsstube verwandelt.

Inmitten von Lichterglanz strahlt ein niveaivolles Sortiment an schönen Geschenkkideen. Kunstvolle Weihnachtsdekorationen edle Tafeln, Tischwäsche, Kupfer, handgemachte Gestecke und ausgesuchte Wohnaccessoires laden zum Verweilen ein.

Die Dekoration der skandinavischen

Ecke hat Juniorchefin Marie Rudolf selbst hergestellt. „Hier überwiegt der schlichte Charme des Nordens. Aber genauso oft findet sich modernes Weihnachtsdesign in satten Beertönen oder strahlendem Silber für ein prächtiges Fest.“

Ebenso wenig fehlen die traditionellen Farben und Formen in klassischem Rot kombiniert mit Holz, Gold oder rostigen Accessoires“, berichtete Heike Ries-Rudolf von der Geschäftsleitung. „Alles ist mit Bedacht und Liebe ausgewählt.“ Ebenso liebe-

voll wurden Geschenkkideen für die schönste Zeit des Jahres hergerichtet. Rustikale Filztaschen, formschöne Ledertaschen, elegante Leuchten oder hübsche Becher suchen ein neues Zuhause.

Natürlich darf es dazu passend auch ein plüschiger Sessel in zartem rosa sein, eine passende Kommode im Shabby Chic oder das silberne Tischchen für all die neuen Windlichtchen.

Hier kann man sich umfassend inspirieren und dann darf die Wohnung im neuen Glanz erstrahlen.



Es weihnachtet sehr im Einrichtungshaus Möbel Rudolf.

## Kalter Markt Schlüchtern

4.–8. November 2016

**Nieren- und Fleischspieße!  
Hamburger und Cheeseburger!  
Und vieles mehr!  
Unübertroffen gut!**

**Sperzel's**



Herzlich willkommen!

**Imbiß-Spezialitäten**

**Der Treffpunkt für die ganze Familie!**

Unter den Linden/Ecke Wassergasse  
Vor dem Kloster

**Am Sonntag 20 Uhr Großfeuerwerk**

## Geänderte Öffnungszeiten über die Markttage

Bergwinkel-Museum und Bergwinkelbad

**Schlüchtern (oj).** Für das Bergwinkel-Museum, das Bergwinkelbad und die städtischen Dienststellen gelten über den Kalten Markt geänderte Öffnungszeiten.

Das Museum ist von Freitag, 4., bis Sonntag, 6. November, geschlossen. Ab Freitag, 11. November, gelten die Winteröffnungszeiten. Dann ist das Museum lediglich von Freitag bis Sonntag jeweils von 14 bis 18 Uhr und nach Vereinbarung für Schulen und Reisegruppen geöffnet.

Das Bergwinkelbad der Stadt Schlüchtern ist am Freitag, 4., und Samstag, 5. November, lediglich vormittags von 8 bis 10 Uhr geöffnet. Am Sonntag, 6., und Montag, 7. November, bleibt das Bad geschlossen. Sämtliche städti-

schen Dienststellen sind am Montag, 7. November, ab 12 Uhr geschlossen.

## Feuerwehr lädt in ihre Löschbude

**Schlüchtern (ri).** Fester Bestandteil des Marktgeschehens ist die Löschbude der Feuerwehr Schlüchtern neben dem Gerätehaus. Hier können die Gäste an der Außentheke oder im beheizten Anbau zu familienfreundlichen Preisen Würstchen von „Der Ludwig“ und Knaufs Weine genießen sowie am Nagelklotz ihr Geschick testen. Am Sonntagmorgen spielt die Feuerwehrkapelle auf. Am Montagmorgen gibt es leckere Erbsensuppe mit Wurst.

# KALTER MARKT

4.-8.11.

## Ausstellungsstücke bis zu

# 60%

## reduziert!

Öffnungszeiten am Kalten Markt:

SA | 5. November | 11 bis 20 Uhr

SO | 6. November | 13 bis 19 Uhr

MO | 7. November | 9:30 bis 19 Uhr

von Herzen

möbel rudolf

R

schlüchtern • unter den linden

• eingang klosterstraße

www.moebelrudolf.de

**Geschäfte sind sonntags offen**

**Schlüchtern (ri).** Die Besucher des Kalten Marktes haben wieder viel Zeit, in den Geschäften der Innenstadt zu stöbern und einzukaufen, etwa am Samstag bis in den Abend hinein. Der Einzelhandel wird bis maximal 23 Uhr öffnen. Zusätzlich haben die Gewerbetreibenden von der Stadtverwaltung für Sonntag die Erlaubnis erhalten, ihre Pforten von 13 bis 19 Uhr offen zu halten.

**Alle Marken**

**TS-CARSERVICE**

**KFZ-MEISTERWERKSTATT**

**Unsere Leistungen:**

- Neureifen
- Reifenwechsel
- Reifen-Einlagerung
- Achsvermessung
- Reparaturen und Inspektionen
- **HU jeden Donnerstag bei uns mit der DEKRA**

TS-CARSERVICE · Thomas Stoß me.  
Am Reilstück 10 · 36381 Schlüchtern  
Tel.: 0 66 61 / 15 38 111  
Fax: 0 66 61 / 15 38 869  
www.ts-carservice.de

**Fachkundige Beratung und freundliches Ambiente**

Zoo Tessmer mit Vollsortiment für alle Heimtiere

**Schlüchtern (rs).** Sehr zufrieden sind Franziska und Jörg Tessmer, wie ihr vor einigen Wochen neu eröffnetes Zoofachgeschäft in Schlüchtern angenommen wird – nicht zuletzt aufgrund der fachkundigen Beratung und dem freundlichen Ambiente.

In ihrem kleinen, aber feinen Laden in der Hanauer Straße 17 führen sie ein Vollsortiment für alle Heimtiere, jedoch ohne lebende Tiere. Sehr schnell hat sich zum Beispiel unter Reptilienfreunden herumgesprochen, dass es bei Zoo Tessmer jeden Dienstag frische Futterinsekten zu günstigen Preisen gibt. Kein Wunder also, dass Grillen, Heimchen, Heuschrecken, Zophobas und Mehlwürmer werden von Woche zu Woche mehr nachgefragt werden.

Auch Aquarianer finden hier alles für ihr Hobby: Aquarien, Filter, Wasseraufbereiter, Wassertests, Fischfutter und vieles andere mehr. Für die Nagetiere sind die Futtermischungen aus eigener Herstellung sowie das Heu aus der Region der absolute Renner. Bei der Heuqualität be-

stehen große Unterschiede, weiß Franziska Tessmer aus langjähriger Erfahrung. „Unser Heu ist vom ersten Schnitt und wird erst nach der Blüte gemäht. Dadurch ist es grob und feststielig und fördert somit optimal die Verdauung der Nager.“

Für den Vogelliebhaber gibt es ebenfalls alles, was man zur Vogelhaltung benötigt: unterschiedliche Körnermischungen aus eigener Herstellung, Vogelsand, Käfige, Badehäuser und zahlreiche weitere Angebote.

Hunde und Katzenfutter sowie Katzenstreu werden wegen der günstigen Lage und den guten Parkmöglichkeiten im Hof gern in großen Packungen gekauft. Auch Sonderbestellungen sind möglich und können in Absprache mit Kunden und Lieferanten realisiert werden.

Das Zoofachgeschäft Tessmer in Schlüchtern ist dienstags, donnerstags und freitags jeweils von 9 bis 13 Uhr und von 15 bis 18 Uhr sowie samstags von 9 bis 13 Uhr geöffnet.

Weitere Informationen sind auch im Internet unter www.zoomarkt-tessmer.de erhältlich.



**Handgearbeitete Gestecke für den Totensonntag**

**Schlüchtern (ps).** Dauerhafter Grabschmuck, Gestecke mit Zapfen, Tannenzweige, Rosen, Astern, Silberblatt und Proteas: Für den Totensonntag präsentiert die Blumengalerie Andrea Deger am Kalten Markt handgearbeitete Gestecke. „Wir gestalten den Grabschmuck auf Kundenwunsch individuell. Unsere Mitarbeiter Michaela Entzel, Annette Welzbacher und Fina Irsay haben sich in Bamberg und Grünberg dafür schulen lassen“, berichtete Inhaberin Andrea Deger. Die Gestaltung der Gestecke reiche von traditionell bis modern. Als besonderen Service bietet die Blumengalerie an, die Gestecke direkt ans Grab zu liefern.

◊ Fliesenverlegung aller Art ◊ Altbadsanierung aus einer Hand

**Jens Föllner**  
Bergstr. 23  
36381 Schlüchtern

06661/916194  
Fax 06661/919506  
e-mail: foeller-keramik@t-online.de

**HAARKONZEPT**  
Look im Trend

- Brautfrisuren
- Make-up
- Haarverlängerung
- aktuelle Haarschnitte
- Haarcoloration

Inh. Daniela Wechselberger  
Obertorstraße 30 | 36381 Schlüchtern | **Telefon (06661) 747340**  
**Ab sofort auch montags geöffnet von 10–16 Uhr**

**NEU IM TEAM**  
**Kristina Permman**

Gegen Vorlage dieses Coupons  
**10% Rabatt** auf alle Dienstleistungen  
gültig bis 30.11.2016

von links: Kristina Permman, Kerstin Özcan, Daniela Wechselberger, Eileen Hohmann

**Stammtisch-Präsident ist ein Segler**

Rudolf Vogl regiert in der Gaststätte Hausmann / Am Samstagnachmittag um 14 Uhr geht es los

**Schlüchtern (ri).** Die Gaststätte Hausmann in der Obertorstraße stellt ihren eigenen Präsidenten zum Kalten Markt. So ist es Tradition seit Ende der 1940er Jahre. Und die setzt in diesem Jahr der Stammtisch „Hell Sailors“ fort. Sie haben Rudolf Vogl nominiert.

Der Zusammenschluss von rund einem Dutzend Seglern gibt es schon seit 20 Jahren. Regelmäßig donnerstags ab 19 Uhr ist Treffen, Ende offen. Ihrem selbst gestellten Auftrag „Die Weltmeere zu erobern, die Naturgewalten zu erforschen“ kommen sie einmal im Jahr nach – allerdings ohne Rudolf Vogl. Der 67-Jährige schaut lieber von Land zu, besichtigt schon mal die im Hafen liegende „Gorch Fock“. „Ich hole das Team nach ihrem Trip wieder an Land zurück“, sieht er seinen Auftrag. Der 67-Jährige ist ein Ur-Schlüchterner. Bis zu seinem 16. Lebensjahr wuchs er im Schatten des Klosters auf. Mit seinen Eltern wohnte er im alten Dekanat in der Kirchstraße. Dann erfolgte der Umzug in die Kinzigstraße. Vogl war in seiner Jugend ein leistungsstarker Leichtathlet. In seiner Paradedisziplin 400 Me-



Ein Prost auf den neuen Stammtisch-Präsidenten: Gastwirt Hans Dieter Hausmann und Rudolf Vogl (von links) vor den Bildern der Stammtische.

ter Hürden schaffte er es bis zur Deutschen Meisterschaft. Der gelernte Bankkaufmann gründete das Institut für angewandte Anthropologie, dessen Geschäftsführer er heute noch ist. Viele namhafte Firmen hat er schon zu den Themen Marketing, Verkauf, Werbung, Markterschließung und Unternehmensentwicklung beraten. Im Rahmen seiner beruflichen

Tätigkeit kehrte er 1968 dem Bergwinkel für über 40 Jahre den Rücken. Einen Großteil davon wohnte er in Schöneck bei Hanau. Eigentlich wollte er irgendwann nach Neuseeland, wo auch seine Tochter wohnt, auswandern. Doch als sich dieser Plan zerstreute, kehrte er mit seiner Ehefrau im Jahr 2010 nach Schlüchtern zurück, wo er seitdem wieder in der Kinzigstraße wohnt. Claus

Werckmeister holte ihn dann zur „Wiedereingliederung“ in den Stammtisch der Segler.

Die Entscheidung für ihn zum Präsidenten fiel schnell. Die übrigen waren der Meinung, er habe in seinem Leben schon die meisten Reden gehalten, sei deswegen prädestiniert für das Amt. Das Besondere daran: Vogl hat selbst noch nie einer Stammtisch-Eröffnung des Marktes beigewohnt. Die Zeremonie ist für ihn also eine echte Premiere.

Am Kalte-Markt-Samstag, 5. November, beginnt diese um 14 Uhr. Dann wird der „Markt“ bei der bisherigen Stammtisch-Präsidentin Tanja Föllner in der Bergstraße ausgegraben. Mit einem feierlichen Umzug geht es zur Gaststätte Hausmann in der Obertorstraße, wo der Kirmesstrauch aufgesteckt wird und Rudolf Vogl seine Rede vom Balkon im ersten Stock hält. Anschließend ist fröhlicher Umtrunk aller Bürger im Lokal.

Am Donnerstag nach dem Kalten Markt organisieren die 15 Stammtische auch das Ende des Festes. Um 18 Uhr ist Treffen im Hausmann, von dort aus geht es zur Beerdigung bei Rudolf Vogl in die Kinzigstraße. Anschließend ist Tröster im Lokal.

**KALTER MARKT-AKTION 2016**  
**WÜRFELN SIE EISKALT**

**UM IHRE PROZENTE\*!**  
\* nicht mit anderen Aktionen kombinierbar

Öffnungszeiten am Kalten Markt:  
SA: 9:00 - 13:00 Uhr und  
18:00 bis Open End  
SO: 13:00 - 17:00 Uhr

**OPTIK SEHZENTRUM TOLLFUSS**  
Obertorstr. 30; 36381 Schlüchtern



Die Gaststätte Hausmann stellt ihren eigenen Präsidenten zum Kalten Markt, so ist es Tradition seit Ende der 1940er Jahre. Und die setzt in diesem Jahr der Stammtisch „Hell Sailors“ fort.



Corinna Jüttner (links) und Sandra Schmitt freuen sich auf viele Kundenwünsche in der Schuhabteilung, denn dort gibt es über vier Tage hinweg 20 Prozent Rabatt.



Die Cocktailmixer sind ab 18 Uhr bereit.

# Kaufhaus Langer lockt mit zahlreichen Aktionen

Kosmetikberatung, Thermomix-Vorführung, Cocktailbar und Nightshopping-Rabatt in den Abteilungen

**Schlüchtern (rs).** Zum traditionellen Schlüchterner Fest wird das Kaufhaus am Samstag, 5. November, durchgehend bis 23 Uhr geöffnet halten. Viel Zeit, um sich über aktuelle Modetrends zu informieren und diese gleich anzuprobieren.

Der Poncho ist gerade für die Dame immer noch ein Thema, es lohnt sich ein Blick in die Young Fashion- und die Damenmodeabteilung. Eine große Auswahl an Jacken und Mänteln für Damen und Herren ist ein weiterer guter Grund für einen Besuch.

Aber nicht nur deshalb ist die

erste Etage einen Abstecher wert. Ab 17 Uhr gibt es eine kostenlose Kosmetikberatung der Firma Lombagine, in der unter anderem Farbstile für die entsprechenden Hauttypen erklärt werden.

Eine Stunde später, um 18 Uhr, eröffnet die beliebte Cocktailbar angewohnter Stelle in der Damenmodeabteilung. Die Barmixer von We love Cocktails kredenzen den Besuchern Cocktailklassiker und Eigenkreationen, und das in bekannter Qualität. Die Mixer aus Wächtersbach haben in Schlüchtern einen beachtlichen Fanclub und sind aufgrund ihrer Qualität sehr beliebt. Die Cocktailbar hat

sich als Markttreffpunkt etabliert. Zur gleichen Zeit startet im Erdgeschoss neben dem Haupteingang eine Thermomix-Vorführung. Die populäre Küchenhilfe wird jetzt WLAN-fähig. Die Vorteile der Vernetzung werden eindrucksvoll demonstriert.

Die Stunden ab 18 Uhr sind ein guter Zeitpunkt für einen Besuch bei Langer, denn ab dieser Uhrzeit gibt es bis 23 Uhr Nightshopping-Rabatt mit bis zu 20 Prozent auf aktuelle Mode.

Marketingleiter Markus Hofmann erläutert: „Unsere Stammkunden, die Freunde des Hauses, erhalten diese Rabatte allerdings

schon ab 9 Uhr und werden mittels Postkarten und E-Mails eingeladen. Außerdem gibt es für unsere Freunde ein extra gutes Angebot in der Sportabteilung.“ Schon ab Donnerstag gibt es in der Schuhabteilung auf alle aktuellen Damen- und Herrenschuhe 20 Prozent Rabatt. Wer sich über die vielen Rabatte und Angebote informieren will, den verweist Hofmann auf die aktuelle Werbung, einen achtseitigen Flyer, oder auf die Homepage des Kaufhauses.

Am verkaufsoffenen Sonntag hat das Kaufhaus Langer von 13 bis 19 Uhr geöffnet.

## „Sweet Margarita“ mit Ingo Margraf

Musikvergnügen bei den Planemächern auf dem Rathausplatz / Trockene Kehlen werden versorgt

**Schlüchtern (ri).** Der „Schlücht'ner Abend“ mit den Musikern der Kapelle „Echo Four“ ist ein Muss für jeden Kalte-Markt-Freund.

Am Freitagabend ab 19 Uhr ist es wieder soweit, dass die Föllner Brüder und befreundete Musiker das Zelt der Schlüchterner Planemächer stimmungstechnisch zum Beben bringen. Meist stoßen im Laufe des Abends noch „Special Guests“ hinzu, die das Podium nutzen und zumindest gesangstechnisch Echo unterstützen. Das Zelt steht übrigens wie immer auf



„Echo Four“ in der Besetzung mit Steffen Auth sorgt für Hochstimmung am Freitagabend im Planemächer-Zelt auf dem Rathausplatz.

dem Rathausplatz.

Auch für den Samstagabend haben die Planemächer einen echten Leckerbissen vorbereitet. Wieder einmal ist die Rockband „Sweet Margarita“ zu hören. Die Musiker sind ein Garant für Superstimmung, gepaart mit professionellem Sound und einem zu jedem Anlass mehr als zufriedenen Publikum (und Veranstalter).

In diesem Jahr tritt sie wieder in altbewährter Besetzung mit Steffen Auth, Leo Weisbecker, Armin Metzler und Reiner Gold ab 20.30 Uhr im Zelt auf. Als besonderer Höhepunkt ist an diesem Abend der aus Rundfunk und Fernsehen bekannte Sänger und Entertainer Ingo Margraf mit dabei. Die auf langjährige Bühnenerfahrung zurückgreifenden Musiker werden auch dieses Mal wieder „das Zelt zum Kochen bringen“.

Die Mitglieder der Planemächer werden während der Live-Musik-Veranstaltungen nach Kräften die trockenen Kehlen der Gäste versorgen.

### Musik und Tanz beim Heimatabend

**Schlüchtern (ri).** Am Tag vor der offiziellen Eröffnung des Kalten Marktes treten traditionell die Vereine in Aktion. In diesem Jahr ist das am Donnerstag, 3. November, um 19.30 Uhr in der Stadthalle. Im Namen der Stadt hat die Aktionsgemeinschaft der Vereine wieder ein buntes Programm auf die Beine gestellt. Der Präsidentenverein, der Motorsportclub, sorgt für die Bewirtung der Gäste. Karten für den Heimatabend gibt es im Vorverkauf bei Karmann's Schöne Seiten in der Obertorstraße sowie im Bürgerbüro im „Haus des Handwerks“.

**by petra röhrig**  
**B!othek**  
 www.biothek-fulda.de  
 Fachgeschäft für biologische Lebensmittel und Naturkosmetik  
**Unser Angebot zum Kalten Markt**  
**10% auf Naturkosmetik**  
 Unter den Linden 30 · 36381 Schlüchtern  
 Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10–18 Uhr, Sa. 10–13 Uhr

**TIM'S SPORT OUTLET**  
 36381 Schlüchtern • Obertorstraße 43 • Tel. (06661) 60 73 14  
 Mo.–Fr. 9–18 Uhr • Sa. 9–14 Uhr  
**Sonntag, 6. Nov. 2016, von 13–19 Uhr geöffnet**

**Zobel's Landmetzgerei**  
**Gasthof „Zur Rhön“**  
 Speisewirtschaft  
 Rhöner Küche • gepfl. Getränke  
 kräftiges Frühstück  
 täglich neue Mittagskarte  
 36142 Tann (Rhön) • Marktplatz 12  
 Telefon (06682) 244, Fax -87 18  
 Wir sind da zum:  
**Kalten Markt 2016**  
 In der Lotfchiusstraße mit unseren  
 Wurst- und Schinkenspezialitäten aus eigener  
 Schlachtung, Bauernbrot sowie Bratwurststand  
 Neu: Hausmacher-Fertiggerichte

**ANGEBOTE ZUM KALTEN MARKT**

**Damen- und Herrenjeans alle Marken 20% Rabatt**

**Damen- und Herrenjacken alle Marken 20% Rabatt**

**Cecil 20% Rabatt**

**S.Oliver Kindermode 20% Rabatt**

**NEU CARTOON NEU**

**JEANS SHOP rech HAUS DER JUNGEN MODE SCHLÜCHTERN**

## 14 Frauen, 52 Männer

Alle ehemaligen Kalte-Markt-Präsidenten und -Präsidentinnen

Mit Sandra Fahrin-Schäfer steht nunmehr zum 14. Mal eine Frau als Präsidentin dem beliebtesten Kalten Markt in Schlüchtern vor.

Damit bleiben die Männer in diesem Amt weiterhin klar in der Überzahl. Denn schon 52 Männer regierten das Heimatfest bis dato. Nachfolgend eine Liste aller bisherigen Kalte-Markt-Präsidenten und -Präsidentinnen. Einige der insgesamt 66 Personen sind bereits verstorben:

1951 Jürgen Pauli (+)	1963 Werner Beck (+)	1990 Karin Rummel
1952 Rudolf Kunde (+)	1964 Hans Blum (+)	1991 Ludwig Lins (+)
1953 Werner Freund (+)	1965 Renate Kubetz	1992 Alfred Heilmann
1954 Erwin Rollmann (+)	1966 Willi Lotz	1993 Ilona Föllner
1955 Kurt Goltz (+)	1967 Helmut Kaiser (+)	1994 Jörn Hagemann
1956 Wilhelm Müller (+)	1968 Hans Schott (+)	1995 Heike Orth
1957 Wilhelm Weber (+)	1969 Wilhelm Baist (+)	1996 Peter von der Brüggen
1958 Friedel Gold (+)	1970 Karl Heil (+)	1997 Frank Egner
1959 August Thaler (+)	1971 Claus Jökel (+)	1998 Wolfgang Schmidt
1960 Isi Zirkel (+)	1972 Dr. Reiner Brand	1999 Dr. Ingbert König
1961 Karl Rudzok (+)	1973 Hans Beck	2000 Sandra Stoß
1962 Hans M. Föllner (+)	1974 Günter Baus	2001 Frank Bertholdt
	1975 Karl-Rainer Egner	2002 Claudia Mäder
	1976 Günther Freund	2003 Jens Müller
	1977 Fritz Gass (+)	2004 Michael Kempel
	1978 Franz Blechschmidt	2005 Regina Lambert
	1979 Robert Schlingloff	2006 Karl-Heinz Kouba
	1980 Mina Nacke	2007 Jens Föllner
	1981 Franz Henrich (+)	2008 Christiane Lotz
	1982 Ludwig Walther (+)	2009 Charlotte Möscheid
	1983 Klaus Föllner	2010 Lukas Bachmann
	1984 Karl Ewald Beck	2011 Jens Schilling
	1985 Elfriede Priesz (+)	2012 Björn Urbach
	1986 Hans-Gert Goltz	2013 Ralf Hoffmann
	1987 Herbert Leskopf	2014 Sandra Keidel
	1988 Dr. Georg Roth	2015 Knut Koller
	1989 Hans-Ludwig Walther	2016 Sandra Fahrin-Schäfer



So kannten ihn die Schlüchterner: Ludwig Lins, Kalte-Markt-Präsident im Jahr 1991.

## Ein Präsident hoch zu Ross

Silber-Präsident Ludwig Lins regierte vor 25 Jahren

Schlüchtern (ri). Die Eröffnung des Kalten Marktes vor 25 Jahren dürfte vielen älteren Schlüchternern noch gut in Erinnerung sein, weil sie zwei Besonderheiten aufwies. Zum einen war sie erstmals vor der Stadthalle, zum anderen kam der Präsident Ludwig Lins auf einem Pferd zu dem feierlichen Akt angetrieben.

Die Sache mit dem Vierbeiner hatte natürlich ihren Grund. Der 45-Jährige war vom Country- und Westernclub „Mountain Pioneers“ für die Regentschaft vorgeschlagen worden. Seinerzeit war er Vorsitzender der Western-Freunde. Doch nicht nur dort zeigte er ehrenamtliches Engagement.

Als Vereinsmeier war er Mitglied im Elferrat des Carnival-Clubs „Die Spätzünder“ und im örtlichen Schützenverein, zweiter Vorsitzender in der Reservistenkameradschaft Niederzell sowie passives Mitglied in der DLRG, der Stadtkapelle, dem Gremmels'schen Männerchor und im Deutschen Roten Kreuz. Außerdem besuchte er mit Begeisterung einen wöchentlichen deutsch-amerikanischen Bowling-Abend. Lange Zeit war er zudem aktiver Helfer bei der Freiwilligen Feuerwehr sowie der Historischen Bürgergarde Schlüchtern.

Geboren in Schlüchtern im August 1946 als Sohn von Wilhelm und Friederike Lins waren ihm die Gepflogenheiten des Heimatfestes von jüngster Kindheit her bekannt.

Lins besuchte in der Bergwinkelstadt sowohl die Volks- als

auch die Mittelschule, bevor er in Fulda eine dreijährige Lehre als Schlosser absolvierte. Anschließend kehrte er in den elterlichen Betrieb, die Bauschlosserei Wilhelm Lins & Sohn, zurück. Im Jahr 1978 bestand er die Prüfung als Schmiedemeister. Wenige Monate vor seiner Präsidentschaft übernahm er die Firma. Im Jahr 1972 hatte er seine Frau Beate geheiratet. Aus der Ehe gingen die beiden Kinder Kathrin und Patrick hervor.

Trotz der Höhepunkte bei der Eröffnung des Kalten Marktes 1991 gab es auch Wermutstropfen im wahrsten Sinne des Wortes. Während des Leiterspruchs setzte Regen ein, so dass die anfangs dicht gedrängte Schar an Menschen sich immer mehr lichtete. Auch der anschließende Lampionumzug litt sehr unter dem schlechten Wetter.

Wegen der feuchten Witterung konnten die Stadtkapelle Schlüchtern sowie der Musikverein Elm den Festzug zur Stadthalle nicht begleiten. Stattdessen marschieren die Historische Bürgergarde der Stadt sowie die neu entstandene Biedermeiergruppe und der Steinauer Spielmanns- und Fanfarenzug durch die Straßen mit. Johannes Fehl trug den von ihm selbst sowie von Heinrich Gold verfassten Leiterspruch vor. Er malte sich aus, wie schön eine Fußgängerzone in der Obertorstraße wäre sowie welche Kosten bei Schaffung von Parkraum unter dem Rathausplatz entstünden.

Ludwig Lins starb nur rund einhalb Jahre nach seiner Präsidentschaft am 3. Mai 1993.



Willi Lotz wurde mit einer Kutsche, die Friedel Gold steuerte, zur Markteröffnung gefahren. Hinten als Dritter von links ist Bürgermeister Reinhold Anderlitschek zu sehen.

## Ein sportlich fitter Präsident

Vor 50 Jahren regierte Willi Lotz / Vier Kandidaten

Schlüchtern (ri). Die Wahl des Kalte-Markt-Präsidenten vor 50 Jahren war eine richtig spannende Geschichte: Gleich vier Kandidaten bewarben sich um dieses hohe Amt. Und erst kurz vor dem Fest wurde das Geheimnis gelüftet, wer sich nun durchgesetzt hatte.

Und das war der 42-jährige Willi Lotz. Er hatte bei der Sitzung der Vereinsvertreter acht von 13 Stimmen auf sich vereinen können. Dieses Ergebnis wurde aber zunächst nicht bekannt gegeben. Erst mit der Einladung zur Vorstellung beim Magistrat wurde das Geheimnis gelüftet.

Willi Lotz arbeitete seinerzeit als Inspektor beim Rechnungsprüfungsamt.

In seiner Freizeit war er aktives Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr und in Sport treibenden Vereinen der damaligen Kreisstadt. Er frönte dem Laufen, Radfahren und Schwimmen. Also brachte er eine vorbildliche Kondition mit, um fit für die anstrengende Präsidentschaft zu sein.

Die Eröffnung des Festes fand auf dem Platz am Untertor statt. Die Feuerwehr stellte den Marktbaum auf, und Friedel Knauf trug den vom Heimatdichter Hann-Kuhrt (Hermann Hünicke) verfassten Leiterspruch vor. Bürgermeister Reinhold Anderlitschek eröffnete anschließend den Markt. Trotz Nieselregens wohnten viele Menschen dieser Zeremonie bei. Nach seinen Ausführungen überreichte er an den Präsiden-

ten die Ernennungsurkunde und den schweren Stadtschlüssel. Er trank auf des Präsidenten Wohl und auf das Wohl der ganzen Stadt und ihrer Bürger.

Festwirt Helmut Nelhübel von der „Neuen Klause“ hatte den Trunk gestiftet. Willi Lotz erklärte, Kraft seines Amtes könne er autoritär handeln – im Gegensatz zum Bürgermeister. Er schlug vor, das Viertel Lotichusstraße und Alte Bahnhofstraße in ein „Venedig von Schlüchtern“ umzuwandeln. So könnten die Wasservorkommen nutzbringend angewendet werden. Er spielte damit auf einige Hochwasser und Überschwemmungen in diesem Bereich in der damaligen Zeit an.

In seinem Bericht erwähnte Lotz die Erfolge der Feuerwehr und der Leichtathleten im Jahr 1966 und die Arbeit aller Vereine, die Schlüchtern in Hessen und darüber hinaus bekannt gemacht hätten. Die Vereine trügen dazu bei, dem Auseinanderleben der Menschen entgegenzuwirken. Erwähnung fand auch die Bürgergarde der Stadt Schlüchtern, die jederzeit für alle Arten von Einsätzen bereit sei.

Willi Lotz trank dann auf das Wohl seiner Heimatstadt und brachte den Wunsch zum Ausdruck, auch das nächstjährige Fest ebenfalls in Frieden und Freiheit feiern zu können. Beifall begleitete den Präsidenten auf dem Weg in seine Regierungszeit, die er in jugendlicher Frische gut hinter sich brachte.

## Rot setzt Akzente

Neue Düfte und Lippenstifte in der Parfümerie Roth

Schlüchtern (ps). Die Signalfarbe Rot ist bei den Lippenfarben aktueller denn je. Pünktlich zum Kalten Markt präsentiert die Parfümerie Roth in der Obertorstraße in Schlüchtern die neuen Lippenstifte von Chanel (Rouge No. 1) und Lancome (L'Absolu Rouge).

Edition von Marc Jacobs Divine Decadence. „Das ist ein spritzig-blumiger Duft, der mit sprudelnden Kopfnoten aus Champagner, Orangenblüten und Bergamotte reine Schönheit versprüht.“

Auch bei den Männerdüften gibt es Neuigkeiten. Herbe Frische trifft auf würzige Komponenten bei Strictly Jil Sanders Night.

Die geröstete Tonkabohne bildet die Kerningredienz von Thierry Muglers „A\*Men Pure Tonka“. Vereint mit der aromatischen Frische von Lavendel ist dieser neue Duft die pure Versuchung eines orientalischen Gourmand Parfums.

Auch der Klassiker bei den begehrtesten Frauendüften, Chanel No 5, geht in die nächste Generation. „No. 5 L'Eau zeigt sich frischer und klarer als seine Vorgänger. „Vertraut und doch ganz anders“, meint Annelie Roth. Sie empfiehlt auch die limitierte



Annelie Roth (rechts) und Stefanie Zinkhan präsentieren die neuesten Herren- und Damendüfte.

**Viel Spaß am Kalten Markt**

**Andrea Deger**  
Erstes 5-Sterne-Fleurop-Fachgeschäft im Main-Kinzig-Kreis  
Obertorstraße 2 • 36381 Schlüchtern • Tel. (06661) 919254  
Info@blumengalerie-deger.de

**KAROSSERIE MÜLLER CLASSICS**  
Karosserie- und Lackierfachbetrieb  
Porsche – Oldtimer – Sportwagen  
Umbau – Restauration – Neuaufbau  
Karl-Winnacker-Str. 16 • 36396 Steinau a. d. Str.  
Tel.: (06663) 918918 • Fax: (06663) 918919  
karosseriemueller@t-online.de • www.karosserie-mueller.de

**Angebote zum Kalten Markt:**

Strumpfwolle | 4-fach | 100 g **4,95 €**  
Superschnäppchen: 5 kaufen – 4 bezahlen!  
5x 100 g für nur **20,- €**

Strumpfwolle | 6-fach | 150 g **7,95 €**

**Dagmar Marburger**  
Obertorstraße 8 • 36381 Schlüchtern  
Telefon (06661) 1337  
marburgerwollstube@web.de

**„Kalter Markt 2016“**

**Das Team vom Autohaus Schlüchtern wünscht Ihnen erlebnisreiche Tage.**

Am Montag, 7.11.2016 haben wir ab 12.00 Uhr geschlossen!

Alte Bahnhofstraße 20 • 36381 Schlüchtern  
Brückenauer Straße 44 • 36381 Schlüchtern  
www.atzert-weber.de

**atzert:weber**  
Eine Autolänge voraus!  
Autohaus Schlüchtern

**ZOO TESSMER** seit 1992  
Hier werden Tiere glücklich

Hanauer Straße 17 | 36381 Schlüchtern  
Tel. (06661) 7472670 | www.zoomarkt-tessmer.de



Prächtig inszeniert: Das Märchen „Sterntaler“.

## „Laterne, Laterne“

Am Samstag startet der märchenhafte Lampionumzug

Schlüchtern (ri). „Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne.“ Der frühe Samstagabend gehört traditionell den Kleinsten. Denn dann findet wieder der märchenhafte Lampionumzug statt.

Die ehemalige Kalte-Markt-Präsidentin Karin Rummel hat in mühevoller Arbeit zahlreiche Märchenstationen in der Schlüchterner Innenstadt organisiert, um die Kinderaugen leuchten zu lassen.

Der Lampionumzug startet am Samstag, 5. November, um 17.30 Uhr. Aufstellung ist bereits ab 17 Uhr in der Schmiedgasse Richtung Krämerstraße. Angeführt wird der Umzug von der Historischen Bürgergarde, gefolgt von den Kalte-Markt-Präsidenten mit der diesjährigen Regentin Sandra Fahrlein-Schäfer und deren Familie. Die Präsidentenlaterne trägt in diesem Jahr der ehemalige Amtsinhaber Jens Föllner und als Mönch steht ihm Jörn Hage-

mann zur Seite.

Die Teilnehmer des bunten Umzuges werden beispielsweise von Schneewittchen und ihren sieben Zwergen, Hans im Glück, Frau Holle, Rotkäppchen und Aschenputtel erwartet.

Neues Motiv ist in diesem Jahr „Hase und Igel“ an der Ecke Krämer-/Weitzelstraße. Natürlich dürfen auch die geheimnisvollen Mönche und die Clowngruppe des Schlüchterner Carnival-Clubs nicht fehlen. Am Ende des Umzuges hält Erzengel Michael seine schützenden Hände über Kinder und Eltern und die Präsidentin nimmt sie alle in Empfang. In diesem Jahr gibt es wieder an einigen Stationen besondere kleine Überraschungen für die Mädchen und Jungen.

Für die musikalische Begleitung des Lampionumzuges sorgen die Musikvereine Herolz und Elm sowie die Stadtkapelle Schlüchtern. Die Anwohner der Straßen werden gebeten, die Fenster mit Kerzen oder Lichtern zu illuminieren.



# KALTER MARKT

## in Schlüchtern 2. – 8. November 2016

### Mittwoch, 2. November

---

**19:30 Uhr Filmabend** der Präsidenten –  
„Schlüchterner Kaleidoskop“ in der Stadthalle Schlüchtern

### Donnerstag, 3. November

---

**19:30 Uhr Heimatabend** in der Stadthalle Schlüchtern  
gestaltet von den Schlüchterner Vereinen

### Freitag, 4. November

---

**15:00 Uhr Beginn des Festbetriebes**  
**18:00 Uhr Platzkonzert** der Stadtkapelle Schlüchtern  
auf dem Rathausplatz  
**18:30 Uhr Markteröffnung** auf dem Rathausplatz,  
Leiterspruch und Schlüsselübergabe an die Präsidentin

### Samstag, 5. November

---

**17:30 Uhr Märchenhafter Kinder-Lampionzug** durch die Altstadt  
mit Musik und vielen Überraschungen. Start: Schmiedsgasse /  
Krämerstraße, Aufstellung in der Schmiedsgasse ab 17:00 Uhr

### Sonntag, 6. November

---

**13:00 – 19:00 Uhr Verkaufsoffener Sonntag**  
**20:00 Uhr Großfeuerwerk** auf der Mauerwiese

### Montag, 7. November

---

Markttreiben

### Dienstag, 8. November

---

Familientag mit ermäßigten Fahrpreisen

### Großer Vergnügungspark

Veranstaltungen in den Zelten der Schlüchterner Vereine  
Soldatenlager der Bürgergarde



**SCHUH WEISHAAR** LUST AUF SCHÖNE SCHUHE **TEXTIL WEISHAAR**



**UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN ZUM KALTEN MARKT**  
SA. 9.00-20.00 UHR, SO. 13.00-19.00 UHR

**ALLE SCHUHE MIT PREISVORTEIL!\***  
**REINSCHAUEN LOHNT SICH!**

\*vom ursprünglichen Verkaufspreis des Hauses

WO?	Öffnungszeiten
36381 Schlüchtern Gartenstraße 40	Mo.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-16.00 Uhr



## Im Optik Sehzentrum Stollfuss: Heiße Brillen, heiße Suppen

Schlüchtern (ps). Pünktlich zum Kalten Markt präsentiert das Optik Sehzentrum Stollfuss in der Oberdorstraße in Schlüchtern die neuen Porsche Design Brillen und die funkeln Luxusbrillen, mit denen Designer Daniel Swarovski wieder einmal die Mido in Mailand gerockt hat. Inhaberin Vera Peric und ihr Team mit Nicole Schäfer, Ümmü Akyüz und Nico Kolb haben für die Kunden aber noch weitere Überraschungen parat. „Alle Kunden, die am Kalten Markt bei uns vorbei schauen, können nicht nur unsere selbstgemachte ungarische Gulaschsuppe oder die serbische Bohnensuppe kosten, sondern auch Prozenze für die neue Brille würfeln. Preisnachlasse bis zu 30 Prozent für einen Brillenkauf bis Ende Dezember sind möglich“, berichtet Vera Peric. Ein kostenloser Sehtest, Augeninnendruckmessungen oder die Überprüfung der Netzhaut mit dem Easyscan sind weitere angebotene Serviceleistungen. „Die ständige Belastung durch künstliche Lichtquellen und die Nutzung moderner Medien wie Tablet und Smartphone beanspruchen das Auge, da ist eine regelmäßige Überprüfung der Netzhaut sinnvoll“, betont Vera Peric. Für Autofahrer oder den multimedialen Alltag bietet das Sehzentrum Stollfuss die Komplet Brillenkollektion Crizal City mit Essilor Gläsern inklusiv Crizal Premium Veredlung schon ab 129 Euro an.

## Zwei zusätzliche Toilettenanlagen

Schlüchtern (ri). Für dringende Bedürfnisse stehen den Besucherinnen und Besuchern des Kalten Markts in der Schlüchterner Innenstadt insgesamt vier Toilettenanlagen – außerhalb der gastronomischen Betriebe – zur Verfügung. Zum einen gibt es die stationären in der Wassergasse und am Rande des Platzes am Untertor. Darüber hinaus wird ein mobiler Großcontainer in der Schlossstraße gegenüber der Stadthalle (vor der Textilreinigung) aufgestellt. Ein weiterer Toilettencontainer steht in der Lotichiusstraße in Höhe des ehemaligen Stammsitzes der Firma Getränke-Lambert. Denn dort schlägt die Historische Bürgergarde wieder ihr Zelt auf.

## Fahrgeschäfte haben lange offen

Schlüchtern (ri). Von morgens früh bis spät in die Nacht wird während der Markttag kräftig in Schlüchtern gefeiert werden. Nach Angaben von Marktmeister Knut Koller müssen die Fahrgeschäfte und Stände auf jeden Fall am Freitag von 15 bis 22 Uhr, am Samstag von 12 bis 22 Uhr, am Sonntag von 11 bis 21 Uhr und am Montag von 11 bis 20 Uhr geöffnet haben. Am Dienstag nehmen sie von 12 bis 18 Uhr den Betrieb auf. Die Betreiber können allerdings von Samstag an auch schon täglich ab 9 Uhr den Kundinnen und Kunden ihre Angebote feilbieten. Die Schließzeiten dürfen ebenfalls überschritten werden.

**Wir beraten und wir bringen für Ihr gutes Gelingen! ... für Ihren Garten**

gesiebten (steinfreien) Mutterboden, feinen und groben Rindenmulch

**Wir liefern auch Kleinmengen!**

- Sand & Kies
- Schotter
- Rindenmulch
- Mutterboden
- Auffüllmaterial
- Baggerarbeiten

**GÄRTNER Transporte GmbH**

Am Elmacker 6-8, Schlüchtern, (06661) 1325

## Stabwechsel bei der Austrommelgruppe

Ab sofort hat Hauptmann Hans-Jörg Goltz das Kommando

Schlüchtern (ri). Rund 40 Jahre hat der Vorsitzende der Historischen Bürgergarde Schlüchtern, Wolfgang Krein, bei der Austrommelgruppe zum Kalten Markt das Kommando gehabt. In diesem Jahr übergibt der 67-Jährige den Stab in jüngere Hände.

völkerung, seinem Nachfolger das selbe Vertrauen wie ihm entgegenzubringen. Er selbst steht der Bürgergarde weiterhin tatkräftig als Gardist und Vorsitzender zur Verfügung.

Am Kalte-Markt-Samstag ist die Austrommelgruppe traditionell in vielen Straßen der Innenstadt unterwegs, um nach einem Trommelwirbel den Kalten Markt anzukündigen. Dann heißt es vom Ausrufer wieder: „Sintemal und alldieweil, unsere Kinzigstadt tut kund...“ Von 9 bis etwa 17 Uhr werden die Herren in historischen Gewändern unterwegs sein.



Wolfgang Krein (links) übergibt die Leitung an Hans-Jörg Goltz.

## Am Dienstag wird alles billiger sein

Schlüchtern (ri). Der Kalte-Markt-Dienstag gehört den Familien. Bei allen Fahrgeschäften gelten an diesem Tag ermäßigte Preise. Nach Angaben von Marktmeister Knut Koller sollen die Rabatte bei den Fahrgeschäften besonders groß ausfallen. Bis zu 50 Prozent sollen die Vergünstigungen betragen. Einziger Wermutstropfen: Der Dienstag klingt schon am frühen Abend aus.

**FOELLER GMBH**

- Heizungsbau
- Solaranlagen
- Bauspenglerei
- Sanitär
- Regenwasseranlagen
- Schornsteinsanierung

Brückenaauer Straße 17 • 36381 Schlüchtern  
Tel. (06661) 96000 • Fax (06661) 960096  
E-Mail: info@heizungs-foeller.de

**ORIGINAL VORWERK**

**BESSER ALS LESEN: LIVE ERLEBEN.**

Besuchen Sie unseren Stand in der Alten Bahnhofstr. neben der Feuerwehr.

**Ihre persönlichen Ansprechpartner:**

Bernd Maasberg 0171/7071998  
Iris Auth 0175/5629922  
Festnetz 06057/1317



## Live-Musik vom Feinsten

Bürgergarde bewirbt Zelt, beschützt Präsidentin und ruft den Markt aus

Schlüchtern (ri). Ein Aushängeschild am Kalten Markt ist traditionsgemäß die Historische Bürgergarde der Stadt Schlüchtern. Ein langer Dienstplan mit vielen Verpflichtungen steht den Gardisten ins Haus.

So werden sie, wie in den Jahren zuvor, mit einer Abordnung vor der Schlüchterner Stadthalle dafür sorgen, dass im Schein ihrer Fackeln, die Besucher des Filmabends am Mittwoch, 2. November, den Weg finden. Am Donnerstag, 3. November, sind die Gardisten dafür verantwortlich,

dass die Kalte-Markt-Präsidentin sicheren Fußes auf die Bühne des Heimatabends geleitet wird. Gleichzeitig werden sich die Gardisten als „Kulissenschieber“ betätigen. Natürlich dürfen die Bürgergarde und die Biedermeier-Gruppe auch bei der Markteröffnung am Samstag, 4. November, mit dem Leiterspruch als schmückendes Accessoire nicht fehlen. Von 17 bis 20 Uhr darf am gleichen Tag im Bürgergardezelt in Lamberts Hof in der Lotichiusstraße „geschwätzt“ werden. Von 20 bis 24 Uhr gibt es Live-Musik mit der Rockformation „Con-

traband“. Natürlich ist auch eine Fackelabordnung am selben Tag dabei, wenn um 17.30 Uhr der märchenhafte Lampionumzug seinen Zug durch die Innenstadt nimmt. Am Abend gibt es erneut Live-Musik im Garde-Zelt mit der Rockformation „Stampd“. Ob es am Kalte-Markt-Sonntag ab 11.30 Uhr wieder den berühmt, berüchtigten Erbseneintopf gibt, steht noch nicht fest, aber gegebenenfalls gibt es ein anderes Stüppchen. Gegen 14 Uhr werden befreundete Ritter, Landsknechte, Bürgerwehren, Bürgergarden und historische Soldaten begrüßt und vorgestellt.

Die Biedermeierdamen sorgen am Nachmittag für eine kleine Kaffee- und Kuchentafel. Ab 15 Uhr begeben sich alle Gardisten, Soldaten und Landsknechte auf einen Rundgang über den Kalten Markt. Um 16 Uhr gibt es Tänze der Bürgergarde-Tanzgruppe aus der Biedermeierzeit. Natürlich ist das Soldatenlager von Freitag bis einschließlich Montag geöffnet. Am Montag lädt die Bürgergarde von 18 bis 23 Uhr noch einmal zu Live-Musik ins Bürgergardezelt ein. Die Stimmungskapelle „Kinzigtaler Spitzbuben“ lässt es dann wieder so richtig krachen.



## Bembel im Farbton rot

Schlüchtern (ri). Es gibt ihn wieder: den Kalte-Markt-Bembel. Im Jahr 2106 sticht der kleine Henkelmann durch seine rote Gestaltung hervor. „In dieser Farbe hatten wir ihn noch nicht“, betonte Jörn Hagemann, Präsident der Präsidenten, bei der Präsentation. Hergestellt wurde er von Töpferin Gertrud Weimann aus Steinau-Marjoß. Viele tragen ihn über die Markttag, um damit jederzeit trinkbereit zu sein. Seit Anfang dieses Jahrtausends wird die Tradition der Bembel wieder gepflegt, nachdem es sie in den 1950er Jahren schon einmal gab. Das gute Stück ist zum Preis von fünf Euro bei Getränke Lambert erhältlich (solange der Vorrat reicht).

von Herzen **möbel rudolf R** www.moebelrudolf.de



**WILLKOMMEN** In unserer **Weihnachtsstube**

Einrichtungshaus Rudolf GmbH & Co. KG  
Unter den Linden 48 • 36381 Schlüchtern



Die „Kinzigtaler Spitzbuben“ heizen am Montagabend im Bürgergarde-Zelt den Gästen so richtig ein.

# Kein verflixtes siebtes Jahr

Das siebte KulturWerk-Festival vom 10. bis 20. November / Gastkünstler eingeladen

**Schlüchtern (rs).** Zum siebten Mal präsentiert das alljährliche Herbst-Festival des KulturWerks vom 10. bis 20. November ein üppiges, abwechslungsreiches Programm. Soeben erschien ein Flyer der Künstlervereinigung, der ab sofort überall im Bergwinkel ausliegt und auf die Veranstaltungen hinweist. Der Verkauf hat begonnen.

Die KulturWerkWoche steht un-

ter dem Motto „Zuckererbsen für jedermann“, einer ironisch-poetischen Forderung des Dichters Heinrich Heine. Die KulturWerker erarbeiten dazu eine szenische Collage mit Tanz, Musik und Theater. Dieses Thema wurde noch von der im Frühjahr gestorbenen Bildhauerin und Malerin Dorle Obländer vorgeschlagen, die Heine sehr liebte. Ihr ist auch die diesjährige Kunstausstellung gewidmet, das KulturWerk zeigt

in Kooperation mit dem Grimm-Haus die letzten Arbeiten der Künstlerin, 19 ironische Märchenbilder.

Den schmerzhaften Abschied von der Kollegin fasste die letztjährige Kulturpreisträgerin des Main Kin-zig-Kreises, Monica Opsahl, in einer berührenden Choreografie ihres Ensembles Artodance bei der Preisverleihung zusammen. Auf dem Festival wird sie „Dying Swan“ zeigen, eine wesentlich erweiterte Version. Für Kinder tanzt Artodance ganz klassisch das Musikstück „Peter und der Wolf“. KulturWerker Arnold Pfeifer präsentiert mit seinem Ensemble „Theater aller Art“ das Stück des Satirikers Sla-

womir Mrozek.

Zu den Eigenproduktionen des KulturWerks sind einige Gastkünstlerinnen und -künstler eingeladen: Die legendäre Ulla Meinecke kommt mit ihrer Band, Hans Schwab gibt den Hans Albers, Jan-Markus Diekmann gestaltet einen Theaterabend – und natürlich darf auch das glanzvolle Highlight, die Ausstellung der Kunsthandwerker nicht fehlen.

Die Eröffnung der KulturWerkWoche findet am 10. Dezember um 18.10 Uhr mit den „Gibsies“ statt. Im Anschluss wird um 20.10 Uhr der Film „Words and Pictures“ (auf deutsch) gezeigt, der das Verhältnis von Literatur und Malerei thematisiert.



Keimlinge von Zuckererbsen mit KulturWerkerin.

## KulturWerkWoche

Das Programm vom 10. bis 20. November

**Donnerstag, 10. November,** 18.10 Uhr: Eröffnung / Vernissage mit Musikgruppe Gibsies  
20.10 Uhr: „Words and Pictures“ (Film)

**Freitag, 11. November,** 20.10 Uhr: Hans Albers Revue mit Hans Schwab und Ronka Nickel

**Samstag, 12. November,** 20.10 Uhr: Ulla Meinecke & Band „Wir waren mit dir bei Rigoletto, Boss“

**Sonntag, 13. November,** 11.10 Uhr: Kunsthandwerker-Ausstellung – Kunsthandwerker der Region stellen ihre Arbeiten vor

**Dienstag, 15. November,** 10.10 und 15.10 Uhr: „Peter und der Wolf“ – Tanz für Kinder (Monica Opsahl mit Artodance)

**Mittwoch, 16. November,** 20.10 Uhr: „Deutschland ein

Wintermärchen“, Eigenproduktion des KulturWerks

**Donnerstag, 17. November,** 10.10 Uhr: „Peter und der Wolf“ – Tanz für Kinder (Monica Opsahl mit Artodance)

20.10 Uhr: Heinrich-Heine-Abend mit Jan-Markus Diekmann

**Freitag, 18. November,** 10.10 Uhr: Kinderkonzert Leander Kippenberg, Schulvorstellung (auf Einladung)

20.10 Uhr: „Dying Swan“ – Tanz (Monica Opsahl mit Artodance)

**Samstag, 19. November,** 20.10 Uhr: Leander Kippenberg (Cello) und Edward Liddel (Klavier)

**Sonntag, 20. November,** 16.10 Uhr: Finissage  
18.10 Uhr: „Fuchs-Duell“ mit Theater ‚aller art‘



Leander Kippenberg (Cello) tritt am Samstag, 19. November, mit Edward Liddel (Klavier) auf.

## Bilder einreichen

Was ist aus den Samen für Zuckererbsen geworden?

**Schlüchtern (rs).** „Zuckererbsen für jedermann!“ lautet in diesem Jahr das Motto des KulturWerk-Festivals. Heinrich Heine (1797-1856) formulierte diese Forderung in seinem ironischen Vers-Epos „Deutschland. Ein Wintermärchen“.

Man kann sie rein kulinarisch verstehen, aber auch, dass sie den Wunsch nach „Kultur für jedermann“ beinhaltet. Darum rankt sich das diesjährige Programm stark, aber nicht völlig um den Dichter.

Im Frühjahr verteilten KulturWerker Samen für Zuckererbsen beim Helle Markt sowie in Kindertagesstätten und Schulen.

Damit war die Bitte verbunden, den Erbsensamen zu pflanzen, zu ernten und die Früchte aufzulesen – sowie alles mit Fotografien oder anderen Bildern zu dokumentieren, die auf dem Festival ausgestellt werden sollen. Nun bitten die KulturWerker um die Einreichung der Fotos und Bilder für die Ausstellung. Kontakt: Hannah Wölfel, Telefon (0179) 744 48 66.

# Aktionstage am 5. und 6. November!

Wir haben für Sie umgebaut. Besuchen Sie uns und sichern Sie sich alle Vorteile!

### Aktionstage bei EDV-Dienstleistungen Lang

- Jetzt Preisvorteile sichern
- Persönliche Beratung zu attraktiven Strom- und Gaspreisen sowie schnellem Internet
- Mit etwas Glück gewinnen Sie einen unserer 10 attraktiven Preise

### Unsere Preisvorteile für Sie

- GRATIS: Komplett-Installation<sup>1</sup> **0 €<sup>1</sup> anstatt 69,90 €**
- Aktionsbonus „Strom“/„Gas“<sup>2</sup> **60,00 €<sup>2</sup>**
- Kreiswerke-Vorteil<sup>3</sup> **120,00 €<sup>3</sup>**

1) Angebot gültig vom 10.10.2016 bis 07.11.2016 für Neukunden, die in den letzten 6 Monaten keinen M-net Internet-Festnetzanschluss hatten. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Erlaubt auf Einrichtungspreis in Höhe von 39,90 € wird mit den monatlichen Rechnungsbeträgen verrechnet. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Mtl. Preis für Surf&Fon-Flat 25 Regio ab dem 7. Monat 34,90 €. Angebot verfügbar exklusiv bei Ihrem M-net Partner vor Ort. Alle Preise inkl. MwSt. Der Betrieb des Anschlusses ist nur mit einem Endgerät (Router) möglich, das die technischen Voraussetzungen für das M-net Netz erfüllt.

2) Den Bonus in Höhe von 60,- € (brutto) für den Abschluss eines neuen Strom- oder Gaslieferungsvertrags erhalten nur Kunden, die derzeit von der Kreiswerke Main-Kinzig GmbH nicht mit Strom oder Gas beliefert werden bzw. derzeit mit dieser noch keinen Strom-/Gaslieferungsvertrag für das aktuelle und/oder nächste Kalenderjahr abgeschlossen haben. Die Aktion ist zunächst befristet bis zum Ablauf des 30.11.2016 (Abgabe beim Vertriebspartner Thomas Lang bzw. Datum des Poststempels des vom Kunden unterzeichneten Auftragsformulars). Wir überweisen bzw. verrechnen Ihnen den Bonus im Rahmen Ihrer nächsten Jahresabrechnung oder Schlussrechnung, sofern Sie den neuen Vertrag nicht wirksam widerrufen. Eine Barauszahlung ist ausgeschlossen. Informationen zu unseren Produkten finden Sie unter [www.kreiswerke-main-kinzig.de](http://www.kreiswerke-main-kinzig.de)

3) Angebot gültig vom 15.09.2016 bis 22.02.2017 bei Abschluss einer Surf&Fon-Flat 50 Regio der M-net Telekommunikations GmbH und zugleich Abschluss eines Strom-/Gaslieferungsvertrags der Kreiswerke Main-Kinzig GmbH. Die Aktion gilt nur für neue Strom- und/oder Gaskunden der Kreiswerke Main-Kinzig GmbH, die bislang noch nicht von der Kreiswerke Main-Kinzig GmbH mit Strom und/oder Gas beliefert worden sind und zugleich Neukunden der M-net Telekommunikations GmbH, die in den letzten 6 Monaten keinen M-net Internet-Festnetzanschluss hatten. Die Aktion ist gültig bis zum Ablauf des 22.02.2017 (Abgabe beim Vertriebspartner Thomas Lang bzw. Datum des Poststempels des vom Kunden unterzeichneten Vertrags). Der Kreiswerke-Vorteil in Höhe von 120,- € (brutto) – unabhängig von einem Bonus nach Ziffer 2 – wird für die Dauer der Mindestvertragslaufzeit des M-net-Produktes gewährt und als monatliche Rechnungsgutschrift mit den monatlichen Rechnungsbeträgen für das M-net-Produkt verrechnet, sofern der Kunde den/die neuen Verträge mit M-net und/oder den Kreiswerken nicht wirksam widerruft. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit weiteren Aktionen.



EDV-Dienstleistungen Lang  
Thomas Lang | Vertriebspartner der Kreiswerke Main-Kinzig GmbH  
und der M-net Telekommunikations GmbH  
Wassergasse 14 | 36381 Schlüchtern | Tel. 06661 6680 | E-Mail [info@lang-edv.net](mailto:info@lang-edv.net)



Kreiswerke Main-Kinzig GmbH  
Barbarossastraße 26  
63571 Gelnhausen  
[www.kreiswerke-main-kinzig.de](http://www.kreiswerke-main-kinzig.de)

M-net Telekommunikations GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
[www.m-net.de/regio](http://www.m-net.de/regio)

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo.-Fr.: 8.00 - 19.00 Uhr  
Samstag: 8.30 - 14.00 Uhr



Elmweg 8 • 36381 Schlüchtern  
Tel.: 06661/1701 • Fax: 06661/72473  
getraenke-lambert@t-online.de  
www.getraenke-lambert.de

**ANGEBOT VOM 03.11. BIS 09.11.2016**

 verschiedene Sorten <b>14,99</b> 20/0,5 +Prfd. 3,10	 vital verschiedene Sorten <b>7,49</b> 12/0,75 +Prfd. 3,30
 EICHENZELLER FÖRSTINA SPRUDEL DER SCHATZ DER RHÖN spritzig • medium sanft • naturell <b>4,99</b> 12/1,0 +Prfd. 3,30	 BRÜCKENAUER Spritzig • Medium Naturell „Individual“ <b>4,99</b> Glas 12/0,75 +Prfd. 3,30
 Lauterbacher Pils 0,5 + 0,33 Alkoholfrei 24/0,33 <b>10,99</b> 20/0,5+24/0,33 +Prfd. 3,10-3,42	 Weizen verschiedene Sorten <b>11,79</b> 20/0,5 +Prfd. 3,10

**GÜLTIG AUCH IN DEN GETRÄNKESHOPS:**  
Altengronau • Breunings • Weichersbach • Weiperz

# Stadtmarketing ist Chefsache

Amtsantritt des neuen Schlüchterner Bürgermeisters Matthias Möller

Schlüchtern (ps). Es weht ein frischer Wind im Schlüchterner Rathaus. Am vergangenen Dienstag hat der neue Bürgermeisters Matthias Möller sein Amt angetreten. Mit den internen Verwaltungsabläufen war der 35-jährige Wallröther längst vertraut.

Nach seiner Vereidigung vor vier Wochen residierte Möller im kleinen Rathauszimmer Nummer 10 und arbeitete sich zielstrebig ein. „In den ersten 100 Tagen steht die Verbesserung der Kommunikationsstrukturen nach innen und außen auf der Agenda“, kündigte der neue Rathauschef an. Bestehende Prozesse blieben aber erhalten, personelle Veränderungen seien nicht geplant.

„Ich werde alles unternehmen, um das Rathaus als Dienstleistungszentrum der Bürger auszubauen. Daher sind regelmäßige, intensive Gespräche mit den Amtsleitern unumgänglich“, betonte Möller. Und versprach, bei Projekten, die die Bevölkerung betreffen, frühzeitig den Dialog mit den Bürgern zu suchen.

Sein Amt will der neue Bürgermeister mit Bedacht und ohne unüberlegte Dynamik ausführen. Ein Projekt nach dem anderen arbeiten und nachhaltig gut strukturierte Prozesse anstoßen. „Ich will mich nicht verzetteln und werde weit voraus schauen. Der Schuss, den man setzt, muss treffen.“ Ein Schwerpunkt ist dabei

das Stadtmarketing, das er zur Chefsache erklärt. „Schlüchtern braucht wieder den Glanz und den Respekt der hohen Stellen. Auch dafür ist ein Bürgermeister zuständig.“ Die Bergwinkelmetropole müsse als Marke erleb-

Gewerbe stärken. Dazu gehört auch die mit breiter Mehrheit beschlossene Ausweisung des neuen Wohnbaugebietes Brunkenberg für junge Familien.“

Täglich gingen bis zu fünf Anfragen für Miet- und Wohnraum ein.

schaftlich aufrechnen. Sie ist die wichtigste Säule für den Standort.“

Was die Windkraft im Bergwinkel betrifft, vertritt Möller ganz im Gegensatz zu seinem Vorgänger Falko Fritzsch die Meinung, dass die Stadt Schlüchtern ihr Soll mehr als erfüllt habe. „Unter meiner Führung wird es keine weiteren neuen Windkraftanlagen geben. Um eine Windfarm Breitenbach zu verhindern, lassen sich allerdings keine Hebel mehr ansetzen. Das liegt nicht mehr in der Entscheidungsgewalt der Stadt.“

Der parteilose Bürgermeister setzt auf eine enge Zusammenarbeit mit allen politischen Gruppierungen, um seine Ideen für die Stadtentwicklung voranzutreiben.

„Ich suche die direkte Nähe zu allen Parteien im Stadtparlament. Ich bin froh, parteilos zu sein. Das macht mich komplett offen, wenn es um die Sache geht.“

Schon in der kommenden Sitzung der Stadtverordneten am 21. November geht es um den Haushaltsentwurf für das Jahr 2017. „Es wird eine schwarze Null“, kündigte Möller an. Und dieser Umstand macht es dem neuen Bürgermeister dann etwas leichter, um „auf Linie zu kommen“. Große Sorgen bereitet der veraltete und reparaturanfällige Fuhrpark des Bauhofes. „Wir müssen in neue Maschinen investieren, um effizienter zu arbeiten“, so der Rathauschef.



Matthias Möller hat das Stadtmarketing zur Chefsache erklärt.

bar sein. Schließlich gebe es das Alleinstellungsmerkmal Luftkurort, den Spessartbogen, den Kalten Markt und eine bundesweit viel beachtete Kulturszene rund um das Kulturkino Kuki und die Kulturwerker.

Der Verein für Wirtschaft und Tourismus (WITO) sei dabei ebenso einer der wichtigsten Mitspieler. WITO plane die Wiederbelebung einer Wirtschaftsmesse am Hellen Markt und habe mit dem Straßenmusikfestival ein Glanzlicht gesetzt, das lange in Erinnerung bleibe.

„Wir müssen Schlüchtern als herausragenden Standort für Bildung, Gesundheit, Handel und

Diese Zahl könne sich nach der Ansiedlung des Logistikzentrums Engelbert Strauss auf dem Diselrasen deutlich erhöhen. „Wir brauchen dringend weitere Neubaugebiete auch in den Stadtteilen.“

Neben der Stärkung der Innenstadt müssten Entwicklungskonzepte für die Ortsteile erarbeitet werden. „Für eine gute Infrastruktur im ländlichen Raum ist der Erhalt der drei Schwimmbäder, der acht Dorfgemeinschaftshäuser, aller Kindergärten und eine gute Nahverkehrsanbindung entscheidend. Bei der Kinderbetreuung können wir keinen Rotstift ansetzen und die Kosten wirt-

## WIR SIND SCHLÜCHTERN



möbel rudolf R

### Einrichtungshaus mit Tradition

Seit 1895 verkauft die Firma Möbel Rudolf im Bereich „Unter den Linden/Klosterstraße“ hochwertige Möbel. In den Anfängen kamen die Einrichtungsgegenstände direkt aus der dortigen Fertigung der Schreinerei von Friedrich Rudolf. Heute befindet sich an dieser Stelle das bekannte Einrichtungshaus. Die Möbel werden auf einem technisch hohen Niveau am Stadtrand im Bereich „Dreispielenhohle“ hergestellt.

### Unser Geschäft

Im Einrichtungshaus können Kundinnen und Kunden sich fast alle Wohnwünsche erfüllen. Neben den Kinder- und Jugendzimmern sowie Systemmöbeln aus eigener Produktion sind auch schicke Polstermöbel, gemütliche Schlafzimmer und ausgewählte Wohnmöbel namhafter Hersteller in der Ausstellung zu bewundern. Im Erdgeschoss des Einrichtungshauses gibt es eine moderne Küchenausstellung mit tollen Gestaltungsvorschlägen sowie feine Wohnaccessoires und hübsche Geschenkartikel für jeden Anlass.

### Unsere Mitarbeiter

Im Einrichtungshaus arbeiten fast 20 Mitarbeiter im Dienste der Kunden. Ein Großteil von ihnen ist schon seit vielen Jahren bei uns tätig. Außer den qualifizierten Einrichtungsberatern gehören mehrere ausgebildete Schreiner zum Team, die für die fachgerechte Auslieferung und Montage der Möbel verantwortlich zeichnen. Hinzu kommen die „guten Geister“ hinter den Kulissen, wie beispielsweise die Mitarbeiter der Verwaltung und die Reinigungskräfte.

Eine Initiative des Vereins WITO e.V. und des Bergwinkel Wochen-Boten

# Viel los bei den Landfrauen

Sinntal-Sterbfritz (rs). Der Landfrauenverein Sterbfritz unternimmt am Donnerstag, 3. November, seine monatliche Wanderung. Treffen ist um 16 Uhr

am Bahnhofsvorplatz. Nach der Wanderung ist ein gemütliches Beisammensein vorgesehen. Elisabeth Bolender hält am Donnerstag, 10. November, um 14.30

Uhr einen Kochvortrag im Sängerheim in Sterbfritz. Gäste sind zu beiden Veranstaltungen willkommen. Außerdem weisen die Landfrauen auf die Veranstaltung

„Lichterglanz in der Weihnachtszeit“ am Freitag, 2. Dezember, ab 15 Uhr in „Oswald's Hof“ (Dorfmitte) hin. Die Weihnachtsfeier ist am 8. Dezember.

**Beilagenhinweise · Beilagenhinweise**  
 Unserer heutigen Ausgabe sind Prospekte folgender Firmen beigelegt:  
 Möbel Buhl · Hafu · Kaufhaus Langer · NeuSehLand  
 Eichhorn Baustoffe · KSK Schlüchtern · Möbel Rudolf  
 Jeans Fritz · Fehl & Sohn · Bäcker Happ

**SkF-Sozialdienst kath. Frauen e.V.**  
 kompetente und kostenlose Beratung  
 für Schwangere und Familien in Not  
 www.skf-bad-soden-salmuenster.de • ☎ 06056-5402

**GÜNSTIG WIE NIE: GROSSER SONDERPOSTEN MARKEN-TEXTILIEN**

**RIESENAUSWAHL AN MARKEN-JEANS VON MAVI**

**Gültig ab dem 03.11.16**

Deutsche Äpfel 132781  
 5 kg Kiste statt 4,29 €  
 1 kg = 0,70 €  
 Nur die Besten aus der Region! 3,50 €

Bodensee obst

Funktions-Shirt Langarm 166785 2,50 €

mavi Da-Jeans 166481 statt z.B. 70,- € je 10,- €

Thermo-Unterhemd Gr. 5-9 147379 164968 2,98 €

Als Langarm oder Kurzarm erhältlich

Thermo-Unterhose Gr. 5-9 164967, 106132 2,98 €

Für Damen & Herren

Winter-Streufutter 1 kg Beutel 101219 Einzelpreis pro Beutel -85 €

5 Beutel nur 3,75 €

Nistkasten aus Holz 140873 6,98 €

Meisenknödel 1 Beutel = 6er Pack/540 g 115956 Einzelpreis pro Beutel -65 €

5 Beutel nur 3,- €

Sicherheitsschuhe versch. Größen je Paar 9,98 €

...und viele weitere Modelle

www.facebook.com/RLFundgrubeLeisslerGmbH

**Bergwinkel Wochen-Bote**

Verlag H. G. Bernert  
 Postfach 1205  
 63552 Gelnhausen  
 www.Wochen-Bote.de

Anzeigen/Beilagen  
 Prospektverteilung  
 Tel. (0 60 51) 7 88 03-7 88  
 Fax (0 60 51) 7 88 03-7 00

Anzeigenschluss  
 Dienstag 11.00 Uhr  
 Beilagen- und Redaktionsschluss  
 Montag 10.00 Uhr

Info@Wochen-Bote.de  
 Anzeigen@Wochen-Bote.de  
 Redaktion@Wochen-Bote.de

**EINKAUFEN MACHT FREUDE**

**GESCHENK-GUTSCHEIN SCHLÜCHTERN**

„Eine schöne Geschenk-Idee für Schlüchtern“

VERKAUFSTELLEN SIND:

- Kreissparkasse Schlüchtern
- Volksbank Raiffeisenbank Schlüchtern
- Commerzbank Schlüchtern

Einlösbar in Wito-Partner-Firmen  
 Infos unter www.wito-schluechtern.de

**hüero**  
 Der Partner für Ihr Büro

Georg-Flemmig-Str. 7 · Schlüchtern  
 Telefon (0 66 61) 91 80 00

Bürotechnik infotec · Olympia  
 Bürobedarf Markenartikel  
 Büromöbel HUND · KÖHN  
 Technischer Kundendienst

**Griebel**  
 DRUCKDIENSTLEISTUNGEN

Digitaldruck in hervorragender Qualität  
 vor allem für kleine Stückzahlen

Wir bieten

Bahnhofstraße 6  
 36381 Schlüchtern  
 T. 06661 2135  
 F. 06661 3042  
 info@griebel-druck.de

Direkt in der Mitte Schlüchterns  
 Kundenparkplätze im Hof

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.griebel-druck.de

**Fundgrube**  
 www.rl-fundgrube.de

**Schlüchtern-Herolz** Dammweg 4 • Tel.: 0 66 61 - 57 73

Öffnungszeiten:  
 Mo.-Fr.: 8 - 19 Uhr  
 Samstag: 8 - 16 Uhr

Preisrührer vorbehalten. Keine Haftung bei Druckfehlern. Alles solange der Vorrat reicht. RL-Fundgrube Leißler GmbH, Otto-Hahn-Str. 1, 64579 Gernsheim/Rhein

**KLAGGES & DÖRING**  
 Zahnheilkunde

Dr. med. dent. Torsten Klagges  
 Dr. med. Anja Klagges  
 Dr. med. dent. Heiko Döring

Lotichiusstr. 55 · 36381 Schlüchtern · ☎ 06661 3208 · www.klagges-doering.de

- Implantate + 3D-Röntgen
- Knochenaufbau, Sinuslift
- schmerzfreie Wurzelkanalbehandlung
- Kindersprechstunde
- angstfreie Lachgas-Behandlung
- eigenes Dentallabor

# WIR SCHLIESSEN TOTAL RÄUMUNGS VERKAUF

BIS ZU  
**75%**  
REDUZIERT

**10%** auf **NEU**  
BESTELLUNGEN\*  
RABATT

\* Gilt für neu bestellte Katalogware. Gilt nicht für bereits bestehende Kaufverträge sowie auf Lagerware und Ausstellungsstücke.

## GEWÄHRLEISTUNG

Die Gewährleistung für neue und bestehende Verträge wird selbstverständlich über unser Stammhaus in Gießen abgewickelt.

**Kundenservice Gießen:**  
Tel. 0641/7003-0 · info@sommerlad.de



über **45 KÜCHEN**



INKLUSIVE  
Elektrogeräte von  
**AEG**

**Einbauküche**, Front kristallweiß Hochglanz. Ausgestattet mit Elektrogeräten von AEG: Edelstahl-Hochbau-Backofen A+\* BP9304151M, Induktionskochfeld HK764403XB, Kühlschrank A++\* SKS91240FO, Flachschrinmhaube D\* DF6260ML, Geschirrspüler A++\* F78600V11P sowie Einbauspüle. Stellmaß: ca. 410x270 cm. 14930052-61

SIE SPAREN **62%**  
**23400.-**

**8799.-**



INKLUSIVE  
Elektrogeräte von  
**VIVA**

**Einbauküche**, Front weiß Hochglanz, Absetzung orange und Sockel in Spiegelglas. Ausgestattet mit Elektrogeräten von Viva: Backofen A\* VVH33F3151, Induktionskochfeld VVK2618250, Kühlschrank A+\* VVIL2020, Dunsthaube E\* VVA94E452, Geschirrspüler A+\* VVD64N06EU sowie Einbauspüle. Stellmaß: ca. 263x345x215 cm. 04210176-61

SIE SPAREN **75%**  
**19996.-**

**4999.-**



INKLUSIVE  
Elektrogeräte von  
**AEG**

**Einbauküche**, Front und Korpus steingrau, Absetzung Ozeanblau-Struktur und Ginster-Struktur. Ausgestattet mit Elektrogeräten von AEG: Einbaueherd A\* EP3003011M, Glaskeramik-Kochfeld HE634070FB, Kühlschrank A++\* SKS88805FO, Inselhaube D\* 1100197408, Geschirrspüler A++\* F6660V11P sowie Einbauspüle. Stellmaß: ca. 227x296x227+210 cm. 14930055-61

SIE SPAREN **68%**  
**24400.-**

**7800.-**



INKLUSIVE  
Elektrogeräte von  
**Miele**

**Einbauküche**, Front und Korpus Savannen Akazie. Ausgestattet mit Elektrogeräten von Miele: Einbaueherd A\* H 2280 E, Glaskeramik-Kochfeld KM 6012 ED, Kühlschrank A+\* K 516 I-2, Geschirrspüler A\* G 4670 SCVI, Dunsthaube D\* PUR 91 D sowie Einbauspüle. Stellmaß: ca. 360x140 cm. 04210156-69

SIE SPAREN **61%**  
**19900.-**

**7800.-**



INKLUSIVE  
Elektrogeräte von  
**VIVA**

**Einbauküche**, Front Lava Hochglanz. Ausgestattet mit Elektrogeräten von Viva: Backofen A+\* VVH33F3151, Glaskeramik-Kochfeld VVK2618250, Kühlschrank A+\* VVIL2020, Geschirrspüler A+\* VVD64N06EU, Dunstabzugshaube C\* VVA92E452 sowie Einbauspüle. Stellmaß: ca. 150x300x260+160 cm. 04210176-63

SIE SPAREN **37%**  
**18988.-**

**11900.-**



INKLUSIVE  
Elektrogeräte von  
**SIEMENS**

**Einbauküche**, Front weiß und schwarz Hochglanz. Ausgestattet mit Elektrogeräten von Siemens: Backofen A\* HB 36D575, Induktionskochfeld EH975SZ17E, Kühl-/Gefrierkombination A++\* KI86SAD30, Geschirrspüler A\* SX66T050EU, Kompaktbackofen mit Mikrowelle CM633GBS1, Wandhaube von falmec A\* Prisma 115 sowie Einbauspüle. Stellmaß: ca. 285x570x240 cm. 04210007-75

SIE SPAREN **60%**  
**32100.-**

**12900.-**

\*Energieeffizienzklasse

Räumungsverkauf: Ausstellungsstücke, Einzelstücke, Zwischenverkauf vorbehalten. Nur solange Vorrat reicht. Aktion nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Alle Preise sind Abholpreise und gelten ohne Dekorationsgegenstände. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

Möbelstadt Sommerlad Petersberg/Fulda ist ein Haus der Sommerlad Fulda GmbH & Co. KG, Pacelliallee 42-46, 36100 Petersberg

Wenn's einer hat...  
**MÖBELSTADT**  
**Sommerlad**  
www.sommerlad.de

EINKAUFSWELT-PETERSBERG

36100 Petersberg/Fulda · Pacelliallee 42-46 · Tel. (06 61) 3 99-0

Weitere Angebote finden Sie im Internet unter:  
moebel.sommerlad.com/abverkauf



*Keiner wird gefragt, wann es ihm recht ist, Abschied zu nehmen; irgendwann heißt es damit umzugehen, das Ende der Kraft zu sehen, den Schmerz auszuhalten und den Abschied anzunehmen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Schwager

## Willi Nix

\* 13. 3. 1937 † 29. 10. 2016

In stiller Trauer

**Conni und Fred Umbach  
Thomas und Lorena Nix mit Julian  
Christina und Michael mit Familien  
Hannelore Höhn  
und alle Angehörigen**

63628 Bad Soden-Salmünster, Romsthaler Straße 42

Das Requiem wird am Montag, dem 7. November 2016, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Bad Soden gehalten; anschließend Beerdigung.



## Wir sagen danke...

für alle Worte des Trostes, gesprochen und geschrieben, für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten, für Blumen- und Geldspenden, für alle Zeichen der Anteilnahme und des Mitgefühls, allen, die seinen letzten Weg begleitet haben, Herrn Pfarrer Dr. Müller und besonders dem Musikverein 1921 Salmünster sowie dem Pflegepersonal des Hauses im Bergwinkel für die sehr gute Pflege und Betreuung in den letzten Lebensmonaten.

## Horst Hopp

\* 12. Juli 1928  
† 25. September 2016

Im Namen der Angehörigen

**Josefine Hopp, Wolfgang Hopp und Familie**

Bad Soden-Salmünster, im November 2016

*Mit dem Tod verliert man vieles, aber niemals die gemeinsam verbrachte Zeit.*



## Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen

## Heinz Schumacher

\* 9. Juli 1931  
† 7. Oktober 2016

**Marianne Schumacher**

Steinau, im November 2016

## Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger und großer Anteilnahme beim Tode unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Margarete Nowak

\* 20. 12. 1917 † 09. 10. 2016

sagen wir allen, die ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, ihrer im Gebet gedachten und sie zu ihrer letzten Ruhestätte begleiteten, unseren herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen

**Walter Nowak und Frau Helene, geb. Schäfer  
Lorenz Hagemann und Frau Ursula, geb. Nowak**

Das zweite Sterbeamt ist am Samstag, dem 12. November 2016, um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche zu Salmünster.



## Danke

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Herrn Pater Alois Weber und dem Beerdigungsinstitut Harald Hohmann.

**Hans und Lucia Ullrich** geb. Fischer  
mit Enkeln und Urenkeln  
im Namen aller Angehörigen

Sannerz, im November 2016



## Lydia Fischer

\* 28. Juni 1930  
† 14. September 2016

Das zweite Sterbeamt ist am Samstag, 5. November 2016, um 18 Uhr und das dritte Sterbeamt am Samstag, dem 3. Dezember 2016, um 18 Uhr in der Mariäe-Himmelfahrt Kirche in Sannerz.

*Wir treten aus dem Schatten bald in ein helles Licht. Wir treten durch den Vorhang vor Gottes Angesicht. Wir legen ab die Bürde, das müde Erdenkleid; sind fertig mit den Sorgen und mit dem letzten Leid. Wir treten aus dem Dunkeln nun in ein helles Licht. Warum wir's Sterben nennen? Ich weiß es nicht.*

## Katharina Herbert

geb. Uffemann

\* 30. August 1919 † 29. Oktober 2016

In lieber Erinnerung

**Marion und Herbert Schwarz  
Rainer und Monika Alt  
Kerstin und Gerald Lotz  
mit Samira und Benedikt  
Thilo Schwarz und Martina Stolz  
Jürgen und Michaela Alt  
mit Annalea, Lenny und Merlin  
und Angehörige**



36381 Schlüchtern-Elm, Reithweg 8

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 4. November 2016, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Elm statt.

*Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Lebens.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Schwiegermutter, unserer Oma und Uroma

## Maria Bayer

geb. Koncel

die im gesegneten Alter von 95 Jahren Gott befohlen friedlich einschlief.

In stiller Trauer

**Hans und Barbara Fehl** geb. Bayer  
**Sabine und Christoph mit Louis**



36381 Schlüchtern-Hohenzell, In der Hohle 11

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 4. November 2016, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Hohenzell statt.



Das Leben ist  
Wachsen und Vergehen.

Bestattungen  
**Ruppel** seit 1838

Bad Sodener Straße 11 • 63628 Bad Soden-Salmünster • Telefon: 06056 1444  
Bahnhofstraße 4 • 36396 Steinau a.d. Straße • Telefon: 06663 911789  
info@ruppel-bestattungen.de • www.ruppel-bestattungen.de

## Neuer Kurs startet

**Steinau (rs).** Ein kräftiger Beckenboden ist das Kraftzentrum für den gesamten Körper. Er bietet allen inneren Organen Halt und ist die Basis für eine gesunde Körperhaltung. Übungsleiterin Ursula Steinau bietet ab Mittwoch, 9. November, über zehn Wochen einmal wöchentlich mittwochs von 17.30 bis 19 Uhr in der Halle am Schloss den Kurs „Ein starker Beckenboden – für einen gesunden Rücken“ an. Der Kurs kostet für Nichtmitglieder 50 Euro und für Mitglieder des Turnvereins 30 Euro. Das Kursangebot ist mit den Gütesiegeln Pluspunkt Gesundheit und Sport Pro Gesundheit ausgezeichnet. Die Teilnahme an Vereins-Kursprogrammen, die mit diesen Gütesiegeln ausgezeichnet sind, wird von vielen Krankenkassen unterstützt. Informationen bei Ursula Steinau unter Telefon (06661) 6871.

Eines Morgens wachst du nicht mehr auf.  
Die Vögel singen, wie sie gestern sangen.  
Nichts ändert diesen neuen Tageslauf.  
Nur du bist fortgegangen.  
Du bist nun frei und unsere Tränen wünschen dir Glück.  
Johann Wolfgang von Goethe



## Christine Jaron

geb. Reinicke

\* 6. Dezember 1964 † 25. Oktober 2016

Viel zu früh müssen wir Abschied nehmen.  
In Liebe und voller Hoffnung auf ein Wiedersehen in einer anderen, uns unbekanntem Welt, nehmen wir Abschied von meiner geliebten Lebensgefährtin, Tochter und Schwester.

In stiller Trauer  
Robert Dauwe  
Gertrud Reinicke  
Susanne Reinicke und Joachim Netz  
und alle Angehörigen und Freunde

Requiem und anschließende Urnenbeisetzung finden am Samstag, 5. November 2016, um 10 Uhr auf dem Friedhof in Bad Soden-Salmünster/ Stadtteil Salmünster, Egerstraße, statt.

Wenn die Füße zu müde sind, die Wege zu gehen,  
die Augen zu trübe, die Erde zu sehen, wenn das Altsein ist nur Leid,  
dann sagt der Herr: „Komm zu mir, jetzt ist es Zeit.“

## Hildegard Gärtner

\* 21. November 1932 † 28. Oktober 2016

In Liebe und Dankbarkeit  
Maritta, Heidrun  
Stefan und Bianca  
Tatiana und Benedikt mit Clara  
Jessica und Matthias  
Jennifer und Nicolas  
und alle Angehörigen

36381 Schlüchtern-Herolz, Weinbergstraße 21

Das Requiem findet am Freitag, dem 4. November 2016, um 14 Uhr in der St. Jakobus-Kirche in Herolz statt; anschließend Beerdigung auf dem Friedhof. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir höflichst abzusehen. Rosenkranzgebet am Donnerstag um 18 Uhr.

Auferstehung ist unser Glaube,  
Wiedersehen unsere Hoffnung,  
Gedenken unsere Liebe.  
A. Augustinus

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann und meinem guten Vater

## Willi Neidert

Friseurmeister

\* 25. Juni 1935 † 25. Oktober 2016

In stiller Trauer  
Erika Neidert  
Patric Neidert  
und alle Angehörigen

63628 Bad Soden-Salmünster/Eckardroth, Hauptstraße 12

Das Requiem findet am Freitag, dem 4. November 2016, um 14 Uhr in der Franziskuskirche zu Romsthal statt; anschließend Urnenbeisetzung. Rosenkranzgebet am Donnerstag um 18.30 Uhr.



## Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen und ihren Anteilnahme auf so liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Markus Günther und Pfarrer Manfred Kopka für die würdige Gestaltung der Trauerfeier und der Beerdigung.

## Karl Göller

\* 27. Oktober 1929  
† 29. September 2016

Im Namen aller Angehörigen

Maria Göller

Ulmbach, im November 2016

Die Menschen, die mich liebten, sollen mich nicht vergessen,  
denen, die mich umsorgten und besuchten, möchte ich danken,  
denn ich habe die Reise angetreten zu dem Ort,  
wo es weder Schmerzen noch Dunkelheit gibt.

## Otto Kirchner

\* 25. Februar 1949 † 21. Oktober 2016

Wir nehmen Abschied  
Deine Geschwister mit Familien  
und alle Angehörigen

36381 Schlüchtern-Hohenzell, Spessartstraße 25

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 3. November 2016, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Hohenzell statt.

Für bereits erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme und Zuwendungen herzlichen Dank.

...und am Ende meiner Reise hält der Ewige die Hände  
und er winkt und lächelt leise - und die Reise ist zu Ende.

## Danke

für ein stilles Gebet;  
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben;  
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,  
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft;  
für Blumen, Kränze und Zuwendungen;  
allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten,  
die unsere liebe Mutter und Schwiegermutter in ihrem Leben und auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

## Besonderen Dank

den Mitarbeitern des Pflegezentrums „Lebensbaum“,  
der Arztpraxis Dr. Pilz/Lauer, dem Evang. Kirchenchor  
Sterbfritz-Breunings, Herrn Pfarrer Schmitz, den  
Helferinnen beim Tröster und dem Beerdigungsinstitut  
Hohmann.

Fritz und Patricia Müller

Sterbfritz, im November 2016



## Margarete Müller

geb. Cramer  
\* 4. März 1923  
† 2. Oktober 2016

Der Tod kann auch freundlich kommen, zu Menschen, die alt sind, deren Hand nicht mehr festhalten will, deren Augen müde werden, deren Stimme nur noch sagt: "Es ist genug!"

Wir nehmen Abschied von

## Fritz Besser

\* 4. Januar 1927 † 31. Oktober 2016

In stillem Gedenken  
Brunhilde, Monika und Walter  
Birgit und Heine, Karin und Michael  
Kathrin und Ulli mit Niclas, Sara und Tom  
Florian und Katja  
Kerstin und Marco mit Lilienne und Leonard  
Rebeka und Markus, Moritz  
sowie alle Angehörigen

63628 Bad Soden-Salmünster, Seestr. 10

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 4. November 2016, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle Salmünster statt; anschließend Beerdigung.



## Herzlichen Dank

Statt Karten

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Geiss  
für die würdige Gestaltung der Trauerfeier.

## Lieselotte Delfs

geb. Jost  
24. 8. 1942 - 10. 10. 2016

Im Namen aller Angehörigen

Brigitte Hauswirth geb. Jost

Niederzell, im Oktober 2016

## Hutzenlaub & Nowak

Bestattungen

Viele liebevolle Details für  
den Abschied in Würde.  
Wir helfen Ihnen gerne!

Tel. 06056 - 1420

Bestattungen Alexius  
Bellinger Tor 5 • 36396 Steinau  
Tel. 06663 - 91 96 92

Bestattungen Hutzenlaub & Nowak  
Bad Sodener Str. 40  
63628 Bad Soden-Salmünster

## Wanderplan wird aufgestellt

Sinntal-Sterbfritz (rs). Der Rhönklub Zweigverein Sterbfritz trifft sich am Donnerstag, 10. November, um 19.30 Uhr zum gemeinsamen Aufstellen des Wanderplans für das Wanderjahr 2017 bei Wanderwartin Christa Dietz in Sterbfritz. Alle Mitglieder, die einen Wander- oder Tourenvorschlag abgeben, oder eine Wanderung führen möchten, sind eingeladen.

## Herzlichen Dank

sage ich meiner Familie, meinen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die mir zu meinem

## 85. Geburtstag

mit Glückwünschen, Geschenken, Telefonanrufen und Kartengrüßen eine große Freude bereitet haben.

Danke an Frau Pfarrerin Daniela Gleim, der Freiwilligen Feuerwehr Weichersbach sowie der Gemeinde Sinntal und der Familie Appel für das gute Essen.

August Glock

Weichersbach, im Oktober 2016

## Skat- und Romméturnier

Flieden-Struth (rs). Der Skatclub „Frohe Runde“ Flieden-Struth richtet ein Spielwochenende aus. Am Freitag, 4. November, treffen sich die Rommé-Spieler zum Romméturnier um 20 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus. Am Samstag, 5. November, wird beim Skatspiel gereizt. Auch hier ist Spielbeginn um 20 Uhr. Für die Erfolgreichsten werden an beiden Tagen Geld- und Sachpreise bereitgehalten.

**20% JETZT ABER! 20%**  
**Großer Geburtstagsverkauf bis 15. November 2016!**

Gabor MEINDL RÖHDE CAPRICE  
 ECCO CAMEL ACTIVE ROMIKA Fion Comfort  
 ara rieber WALDLÄUFER LEGERO

**LUST AUF SCHÖNE SCHUHE!**  
**EMRICH**  
 LUST AUF SCHÖNE SCHUHE  
 Hauptstr. 12 - 63633 Birstein  
 Telefon 0 60 54 / 900 616 - Inh. Martin Kolb

**80 Jahre**  
 Seit 1936

## Melancholisches und humorvolles Kinokleinod aus Spanien

Kuki zeigt Tragikomödie „El Olivo – Der Olivenbaum“ im Gemeindezentrum

Schlüchtern (no). Eine ebenso gefühlvolle wie kluge Tragikomödie, die vom materiellen und vor allem emotionalen Ausverkauf, den Spanien durch die Wirtschaftskrise seit Jahren erleidet, erzählt, ist das Arthouse-Juwel „El Olivo – Der Olivenbaum“.

Das Kuki zeigt Iciar Bollas Film, der in Spanien wochenlang auf dem ersten Platz der Kinocharts rangierte, am Dienstag, 8. November, um 20 Uhr im großen Saal des evangelischen Gemeindezentrums, Kirchstraße 32. Alma ist Anfang 20, rebellisch, impulsiv und immer im Clinch mit der Familie.

Mit zärtlicher Hingabe kümmert sie sich um ihren Großvater, der seit zwölf Jahren mit niemandem mehr spricht – seit die Familie gegen seinen Willen den mächtigen, uralten Olivenbaum verkauft hat, um mit dem Erlös die Bestechungsgelder für ein Restaurant am Meer zu finanzieren. Als der Großvater sich nun auch noch weigert zu essen und immer schwächer wird, beschließt Alma zu handeln und den Baum zurückzuzahlen. Doch das ist alles andere als einfach, denn der steht längst im Atrium eines Düsseldorfer Energiekonzerns und zielt das Firmenlogo als Symbol für Nachhaltigkeit. Gemeinsam mit ihrem Onkel und einem Freund begibt sich Alma auf die Reise nach Deutschland.

Während des Kalten Markts finden keine Kinovorstellungen statt, doch danach geht es mit hochkarätigen Filmhits für Kinder und Erwachsene weiter: Auf

dem Spielplan stehen zum Beispiel François Ozons Meisterwerk „Frantz“ über eine deutsch-französische Annäherung nach dem Ersten Weltkrieg, die Kunst des Verzeihens und die Kunst der Lüge, außerdem „Meine Zeit mit Cézanne“ – ein opulentes Biopic über den Maler Paul Cézanne und den Schriftsteller Émile Zola und ihre Freundschaft. Des Weiteren darf sich das Publikum auf Oliver Stones Whistleblower-Drama „Snowden“ und die norwegische Komödie „Welcome to Norway“ freuen, die von einem xenophoben Hotelier handelt, der sein heruntergekommenes Hotel in eine Flüchtlingsunterkunft umwandelt. Im Kids-Kino ist unter anderem die witzige Animationskomödie „Trolls“ über einen Haufen winziger Zaubertrolche, die immer einen

flotten Song auf den Lippen haben und deren farbenfrohe Mähnen der Schwerkraft trotzen, zu sehen. Überdies läuft der eindrucksvolle, wunderbar filigran inszenierte Stop-Motion-Streifen „Kubo“, in dem ein kleiner Samurai mit Schwert und Laute gegen böse Geister ankämpfen muss.

Die genauen Termine werden zeitnah in der örtlichen Presse bekanntgegeben. Karten können online oder im Ticketshop der Kinzigal Nachrichten sowie bei allen Kuki-Vorverkaufsstellen erworben werden: Grimm-Bücherstube in Steinau, Hölzer Kommunikation in Sterbfritz sowie „Die 2 – Küche + Design“ in Flieden. Weitere Infos und Ticketreservierung unter [www.kukikino.de](http://www.kukikino.de) sowie unter Service-Telefon (06661) 608-410, täglich von 10 bis 12 Uhr.



In der spanischen Tragikomödie „El Olivo – Der Olivenbaum“, die am Dienstagabend im Kuki läuft, versucht eine Familie, einen 2000 Jahre alten Baum zurückzuerlangen, den sie zuvor nach Deutschland verkauft hat.

## Notdienste in Bad Soden-Salmünster

**Apothekendienste:** 5. November: Engel-Apotheke (Salmünster), 6. November: Sprudel-Apotheke (Bad Soden), 7. November: Stolzenberg-Apotheke (Bad Soden), 8. November: easy-Apotheke (Salmünster), 9. November: Apotheke im Globus (Wächtersbach) und Jossa-Apotheke (Jossgrund), 10. November: Hof-Apotheke (Wächtersbach), 11. November: Kinzig-Apotheke (Wächtersbach).

**Ärztliche Notdienste:** Der Ärztliche Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigungen (ÄBD) ist außerhalb der Sprechzeiten der Praxen unter der bundesweiten kostenlosen Telefonnummer 116117 (ohne Vorwahl) erreichbar. Hier werden Patienten an ihren zuständigen Dienst weitergeleitet und können weitere Auskünfte erhalten.

**Augenarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist die Universitätsklinik Frankfurt, Telefon (069) 63 01 51 10 zuständig.

**Zahnarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist der diensthabende Arzt über die Zentrale Notdienst-Nummer für den Bereich Zahnmedizin, Telefon (01805) 607011, zu erfragen.

**Sie können Ihre Kleinanzeige auch unter [www.Wochen-Bote.de](http://www.Wochen-Bote.de) aufgeben!**

**Herzlichen Dank**

sage ich meiner Familie, allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die mir zu meinem

**70. Geburtstag**

mit Glückwünschen, Geschenken, Telefonanrufen, Karten- und Blumengrüßen große Freude bereitet haben. Ferner bedanke ich mich bei den Kuchenbäckerinnen, dem Kirchenvorstand, vertreten von Frau Elke Schmidt sowie dem Team von der Gaststätte Elephant für die gute Bewirtung.

**Anneliese Stoppel**

Steinau-Bellings, im Oktober 2016

**Das Kreuzworträtsel wird Ihnen präsentiert von**

[www.fotofreund.de](http://www.fotofreund.de) **Reifen-Simon**  
 Schlüchtern, Tel. (06661) 9669-0  
 Steinau, Tel. (06663) 6620  
[www.Reifen-Simon.de](http://www.Reifen-Simon.de)

**DER FOTOFREUND**  
 STUDIO • VERKAUF • PRINTSERVICE • SCHULUNG

**Schlüchtern**  
**FULDA**  
 GERMAN HIGH TECHNOLOGY

Vernunft	Abk.: Elektrotechnik	französisch: man	Initialen Astairs	Vorname der Roberts
Grundstückseingrenzung	englische Konservative		förmliche Anrede	vervollständigen
Roman von King (engl.)				
Tiergarten	Wassersportler		poetisch: Adler	griechische Bergnymphe
Comicfigur (... und Struppi)		das Meer betreffend	Höhenzug im Wasserbergland	Männername
Insel der Circe in der Odyssee		Fenstervorhang		
justieren	französisch: Insel	berühmter Sänger	Lebenshauch	Begriff aus der Fernstechnik
Folge von Spitzenschlagern				
englischer Dichter (T. S.)			subarktischer Hirsch	
Hutrand	König der römischen Sage	südfranz. Departementst.	Handy-Nachricht (Abk.)	
sichtbare Verbindungsstelle				Schildlausfett
Ausfuhrverbot		Speisefisch		
englisch, französisch: Luft			Tonbezeichnung	

**Auflösung des letzten Rätsels**

Z O R I G A  
 V O R S C H R I F T  
 R R S E I  
 R A T  
 P O L E R N  
 L T  
 S E A G H E  
 E I S H E G E R  
 P E N I C I L L I N  
 H A A A A D I  
 A N T A R K T I S  
 S E I T E N T  
 K E I N E S  
 M I T  
 O D I N R  
 L A O U I  
 L A M E T T A  
 F E H E L  
 V O R O R T

## Zahlen, Daten und Fakten einprägen

Gedächtnistrainerin zu Gast in der Schule

Steinau (rs). „Mit Mnemotechnik zum Spitzengedächtnis“ – unter diesem Motto findet am Dienstag, 8. November, von 19 bis 21 Uhr in der Halle am Schloss der Brüder-Grimm-Schule Steinau ein Vortrag (Schnuppertraining) statt.

Die Referentin Laila Mateika, eine der führenden Gedächtnistrainerinnen Deutschlands, verspricht „ein Feuerwerk aus kurzweiligem, amüsantem Know-how“.

In einer Mischung aus Information und Entertainment erfährt man Hintergründiges aus der aktuellen Gehirnforschung und trainiert gleichzeitig Techniken, die es einem ermöglichen, sich leicht und schnell Zahlen, Daten und Fakten einzuprägen. Wissenschaft, gewürzt mit Charme, Esprit und Vergnügen.

Jung und alt sind zu dieser Veranstaltung herzlich eingeladen. Der Eintritt kostet 3 Euro und ist

an der Abendkasse ab 18.30 Uhr zu entrichten.

Da für den Erfolg der Veranstaltung eine gewisse Mindestteilnehmerzahl erforderlich ist, bittet die veranstaltende Elternvertretung der Brüder-Grimm-Schule Steinau um Anmeldung in der Verwaltung der Grimm-Schule oder telefonisch unter der Nummer (06663) 809840.

**Coaching für Körper, Geist und Seele**

Wobei kann ich Ihnen behilflich sein?

- Private oder berufliche Probleme?
- Ängste oder Lampenfieber?
- Gewichts- oder Essprobleme?
- Stress und total ausgebrannt?

Rufen Sie mich einfach mal an:  
**Telefon: 06052-801880**

Elmar Egold · Verhaltenstrainer · [www.egold-konzept.de](http://www.egold-konzept.de)  
 Gewerbestraße 26 · 63619 Bad Orb

Seit 17 Jahren erfolgreich!

Ihre Werbemaßnahme in bewährten Händen

- Geschäftsanzeigen
- Beilagenwerbung
- Grafische Gestaltung Geschäftsdrucksachen
- Bergwinkel-TV
- Internet/Online

**Ihre persönlichen MEDIABERATER SEIT ÜBER 30 JAHREN!**

Verlag H. G. Bernert  
 Der Bergwinkel Wochen-Bote  
 Telefon (06051) 788 03 788

**Christina Dänner**  
 Mobil (0170) 3893335  
 E-Mail: [Christina.Daenner@Wochen-Bote.de](mailto:Christina.Daenner@Wochen-Bote.de)

**Werner Schladner**  
 Mobil (0170) 2493030  
 E-Mail: [Werner.Schladner@Wochen-Bote.de](mailto:Werner.Schladner@Wochen-Bote.de)



Mit mehreren Beiträgen gefiel die Elmer Chorgemeinschaft beim Liederabend des Chores Good News im Elmer Gemeinschaftshaus.

## Liederabend mit tollem Gesang

Sänger und Zuhörer hatten Freude am bunten Melodienstrauß

**Schlüchtern-Elm (fgw).** Tolles Gesang erlebten die zahlreichen Zuhörer im Elmer Gemeinschaftshaus bei einem Liederabend mit mehreren Chören. Gastgeber war der Elmer Chor Good News aus Anlass seines 20-jährigen Bestehens.

Fünf Chöre mit rund 120 Sängerinnen und Sänger boten einen abwechslungsreichen Melodienstrauß. Der Liederabend war vom Beginn bis zum Ende ein musikalischer Leckerbissen. Nicht nur die zahlreichen Zuhörer im vollbesetzten Elmer Gemeinschaftshaus erfreuten sich an dem bunten Melodienstrauß, auch den Aktiven war anzumerken, dass sie Spaß an den unterschiedlichen Darbietungen hatten.

Mit dem namensgleichen Gospel „Good News“ sorgte der gastgebende Chor Good News unter Leitung von Dr. Diana Rieger gleich zum Auftakt für rhythmisches Mitklatschen. Chorsprecher Ulrich Frei sprach Begrüßungswor-

te. An die Sklavenarbeit erinnerte der von Good News exzellent vorgelegte afrikanische Song „Siyahamba“. Unterstützt wurde der Elmer Chor an diesem Abend von Aktiven des Gesangsvereins Vorwärts Steinau, welcher ebenfalls von Diana Rieger geleitet wird. Volkstümlich zeigte sich die Chorgemeinschaft Elm unter Leitung von Walther Darmstadt mit dem Peter-Alexander-Song „Die kleine Kneipe“, bei welchem mitgeschunkelt wurde. Die Chorgemeinschaft gefiel auch mit dem Udo-Jürgens-Klassiker „Griechischer Wein“ sowie mit dem schwungvollen „Amarillo“.

Erstmals zu Gast in Elm war der Chor Calypso der Chorgemeinschaft Kressenbach/Uerzell. Gut ins Ohr ging der stimmungsvolle Reggae-Titel „Give a little love“ mit welchem der Chor unter Leitung von Alexander Jacobi auftrumpfte. Gefühlvoll vorgetragen wurde der Ohrwurm „Über sieben Brücken musst du gehen“. Zu den Mitwirkenden zählte auch

der Schulchor des Ulrich-von-Hutten-Gymnasiums, der gemeinsam mit dem Chor Calypso auftrat. Ein Hörgenuss war unter Jacobis Klavierbegleitung ein südafrikanisches Medley. Mehrere Solisten zeigten ihr Können.

Insbesondere dem modernen Chorgesang hat sich der Chor VielHarmonie aus Flieden verschrieben. Unter der Leitung von Pia Bagus führte der Chor beim Liederabend in Elm erstmals das von Nena stammende Lied „Wunder geschehen“ auf. Ein besonders gelungener Vortrag mit entsprechender Gestik und Mimik der Sängerinnen und Sänger war das Stück „Nette Begegnung“.

Abschluss des hörensweisen Konzertes war eine Hommage an die erfolgreiche schwedische Popgruppe Abba durch den gastgebenden Chor Good News. Unter Riegers Leitung und Jacobis Klavierbegleitung sang der Chor einige der großen Hits aus dem Musical „Mamma Mia“.



Erstmals in Elm zu Gast war der Chor Calypso der Chorgemeinschaft Kressenbach/Uerzell.

## Anne Mollenhauer tritt ihren Ruhestand an

**Schlüchtern (rs).** Studiendirektorin Anne Mollenhauer scheidet aus der Schulleitung des Ulrich-von-Hutten-Gymnasiums aus und tritt ihren Ruhestand an.

Nach dem Studium der Mathematik an der Universität Dortmund und dem Lehramtsstudium für die Sekundarstufe II in den Fächern Sport und Mathematik an der Westfälischen Wilhelms-Universität in Münster legte sie das Erste Staatsexamen ab.

Von 1981 bis 1982 absolvierte Anne Mollenhauer ihr Referendariat an der Karl-Rehbein-Schule in Hanau und legte dort das Zweite Staatsexamen für das Lehramt an Gymnasien ab.

Es folgte eine längere Phase, in der sie privater Lehrtätigkeit nachging, sich zur Organisationsprogrammiererin umschulen ließ und eine Familienpause einlegte. Von 1989 bis 1992 war sie außerdem als freiberufliche EDV-Dozentin tätig.

Im Jahre 1992 erfolgte die Einstellung in den hessischen Schuldienst am Ulrich-von-Hutten-Gymnasium Schlüchtern, der die Ernennung zur Studienrätin als Beamtin auf Lebenszeit im Jahre 1994 folgte.

Anne Mollenhauer engagierte sich vor allem für die Entwicklung des Bereichs Informatik und den Aufbau der Homepage und wurde 2001 zur Oberstudienrätin mit diesen Schwerpunkten berufen.

Als Mitglied der Schulkonferenz und des Haushaltsausschusses, aber auch als Mitglied im Ausschuss für die bauliche Weiterentwicklung und Ausstattung des Ulrich-von-Hutten-Gymnasiums hat Mollenhauer immer die besonderen Belange der Schule unterstützt und vorangebracht. Sie wirkte maßgeblich an der Entwicklung des Schulprogramms mit und hatte den Vorsitz der Fachkonferenz Mathematik inne.

Darüber hinaus war Anne Mollenhauer 2012 im Rahmen einer Abordnung an das Hessische Kul-

tusministerium tätig. Aufgrund ihrer umfangreichen Tätigkeiten wurde sie 2012 mit der Aufgabe schulfachlicher Koordinierung zur Studiendirektorin befördert und betreute seitdem die Arbeit im Aufgabenfeld III.

Die Schulgemeinde des Ulrich-von-Hutten-Gymnasiums bedankte sich für die geleistete Arbeit und wünschte der Pensionärin vor allem gute Gesundheit und viel Freude im Ruhestand.



Anne Mollenhauer.

## Augenarzt spricht bei Senioren

**Schlüchtern-Herolz (rs).** Die Landseniorenvereinigung Schlüchtern lädt für Mittwoch, 16. November, um 14 Uhr zu einem Vortrag in die Gastwirtschaft Zur Krone in Herolz ein. Augenarzt Dr. Christian Plümeke spricht zum Thema „Altersbedingte Makula-Degeneration“. Anmeldungen unter den Telefonnummern (06661) 28 15 oder (06661) 91 95 95.



## Vortrag zum Thema „Beikost“

**Bad Soden-Salmünster (rs).** Der Sozialdienst katholischer Frauen (SKF) bietet am Dienstag, 8. November, von 16 bis 18 Uhr einen Vortrag zum Thema „Beikost“ im Familienzentrum in Salmünster an. Referentin ist die Familienbegleiterin Wibke Kaiser. Anmeldung bei der SKF, Telefon (06056) 54 02 oder Wibke Kaiser, Telefon (0179) 90073 51.

## Stellenangebote

### Steinau-Mitte

Selbstständig arbeitende und zuverlässige Reinigungskraft mit flexiblen Arbeitszeiten zur Reinigung unserer Wohnungen gesucht.

☎ 06051 - 48 11 22

### FAHRER

auf 450-€-Basis oder Teilzeit (ca. 120 Std.) gesucht für Transporte im Bereich der Personenbeförderung.

Personenbeförderungsschein von Vorteil.

Tel. (06661) 4476

### Sicherheitsmitarbeiter/Innen in Voll- und Teilzeit

für Bewachungs-/Empfangsdienste im Raum Bad Soden-Salmünster gesucht SDS Sicherheitsdienste GmbH

Telefon: 06051/9275500

### Zuverlässige Reinigungskraft

(deutschsprachig) gesucht für Objekt: Bad Soden Salmünster

Arbeitszeit: von 11:15 bis 15:00 Uhr, 5x wöch. Arbeitszeit: von 06:00 bis 08:00 Uhr, 1x wöch.

Bernd Jeckel - Gebäudereinigung

Tel. 06059 - 559

### Hotel Birkenhof

Wir suchen:

Servicekraft

in Voll- und Teilzeit

Tel.: 06056 - 91 69 0

info@bh-bs.de

### Augenoptiker/in

für unsere Filiale in Schlüchtern gesucht.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

SEDELMAYR

OPTIK UND AKUSTIK GMBH

Hauptstraße 10 · 36088 Hünfeld

Wir suchen ab sofort eine zuverlässige, flexible

Aushilfe (m/w)

gerne auch einen rüstigen Rentner für verschiedene Arbeiten wie Fahrzeugpflege, Fahrzeugbe- und -entladung, Lagerarbeiten, Streifarbeiten usw., je nach Bedarf.

Holzwerkstätte Schiefer GmbH

Sinntal-Schwarzenfels

Tel. (06664) 7611



Wir sind ein mittelständisches Unternehmen mit Sitz im Main-Kinzig-Kreis zwischen Frankfurt am Main und Fulda direkt an der BAB A66. Unsere Kernkompetenz umfasst die Entwicklung, die Herstellung und den Vertrieb von professionellen Reinigungsprodukten sowie den Bereich der Lohnherstellung von Pharmazie und Kosmetik.

Zur Unterstützung unserer Materialwirtschaft suchen wir zum nächstmöglichen Eintrittstermin einen qualifizierten

### Sachbearbeiter (m/w) Materialbuchhaltung/Einkauf

#### Ihre Aufgaben:

In o. g. Funktion übernehmen Sie die mengen- und wertmäßige Erfassung der zugewiesenen Materialeingänge, Materialbestände und Materialausgänge. Insbesondere:

- Überwachung der Rohstoff- und Packmittelbestände
- Anfragen von Packmitteln und Packmittelpreisen für Kalkulationsanforderungen
- Kontrolle der Verbrauchsbuchungen von Ansatz- und Konfektionierungsprotokollen
- Korrektur von Fehlbuchungen
- Bestellungen von Rohstoffen und Packmitteln für Lohnkunden hinterlegen (eigene Vorräte)
- Durchführung der Jahres- und Zwischeninventuren des Vorratsvermögens der Lohnkunden und der DREITURM-Bestände
- Ausstellung und Unterzeichnung von Langzeit-Lieferantenerklärungen, unter anderem
  - Einholen der nötigen Informationen (Zolltarifnummer, Strukturstückliste)
  - Anforderung einer Langzeitlieferantenerklärung bei Lieferanten
  - Zolltarifnummern ermitteln, ggf. im ERP-System MS Navision hinterlegen

#### Ihr Profil:

Sie verfügen über eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, idealerweise bereits mit einer mehrjährigen Berufserfahrung in der Industrie. Teamfähigkeit und ein freundliches Wesen kennzeichnen Sie genauso wie eine zuverlässige und eigenverantwortliche Arbeitsweise. Gute EDV-Kenntnisse und gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift runden Ihr Profil ab.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Hinweis auf das frühestmögliche Eintrittsdatum sowie Ihre Gehaltsvorstellung per E-Mail an [bewerbungen@dreiturm.de](mailto:bewerbungen@dreiturm.de) oder an die nachfolgend aufgeführte Adresse:

DREITURM GmbH - Personalwesen

Dr.-Rudolf-Hedler-Str. 1 - 36396 Steinau an der Straße

### Seniorenheim Sinntal

Wir sind eine privat geführte Pflegeeinrichtung und legen sehr viel Wert auf eine qualitative Pflege. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **ab sofort**

### Examinierte Pflegekräfte (m/w) Pflegehilfskräfte (m/w)

Wir freuen uns sehr auf Ihre Bewerbung.

Ernst-Putz-Str. 51-53 · 97769 Bad Brückenau

Tel. 09741/9151-0 · [info@seniorenheim-sinntal.de](mailto:info@seniorenheim-sinntal.de)

### Ableser gesucht!

Im Rahmen der Ablesung zur Jahresverbrauchsabrechnung suchen wir als zuständiger Netzbetreiber für den Zeitraum von **Mitte Nov. bis Mitte Dez. 2016** Gaszähler-Ableser für folgende Abladebezirke:

> Birstein/Bad Soden-Salm. Romsthal

> Bad Soden-Salmünster

> Brachtal

Die Ablesung erfolgt im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung. Gerne geben wir nähere Auskünfte über die Ablesetätigkeit und freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, gerne auch per E-Mail.

Main-Kinzig Netzdienste GmbH

Personalwesen

Rudolf-Diesel-Straße

63571 Gelnhäuser



[personal@mainkinzignetzdienste.de](mailto:personal@mainkinzignetzdienste.de) oder Tel. 06051/8233-451

Für unseren Pflegedienst MKD in Neuhoof suchen wir ab sofort

## Hauswirtschaftler/innen

Die Arbeitszeit ist flexibel, planbar und überwiegend vormittags. Führerschein erforderlich!

Wir freuen uns über Ihren Anruf/Ihre E-Mail!

MKD Pflegedienst

Lindenplatz 2 | 36119 Neuhoof | Tel. (06655) 7 15 35

E-Mail: [pflagedienst-mkd@gmx.de](mailto:pflagedienst-mkd@gmx.de)



### WIR SUCHEN SIE

Sie haben Zeit, sind zuverlässig und gut zu Fuß?

Wir bieten Ihnen eine regelmäßige Nebenbeschäftigung durch das Zustellen von Zeitungen/Prospekten in Ihrem Wohnort. Auch auf Stundenlohn-Basis

Wir suchen Zusteller für **mittwochs ab sofort in Alsberg und Schlüchtern**

**Der Bergwinkel Wochen-Bote**

Vertriebsabteilung

Barbarossastraße 5 · 63571 Gelnhäuser

Tel. (06051) 824-200 · Fax (06051) 824-250

E-Mail: [vertrieb@gelnhaeuser-tageblatt.de](mailto:vertrieb@gelnhaeuser-tageblatt.de)



Julia Czech, Leiterin des Arbeitskreises Schule-Wirtschaft im Altkreis Schlüchtern, Cedric Hölzer, Melanie Hagemann und Reinhold Maisch, Leiter des Arbeitskreises Schule-Wirtschaft Osthessen.

## Plätze eins und drei für Harnischfeger-Schüler

Praktikumsberichte von Melanie Hagemann und Cedric Hölzer ausgezeichnet

**Bad Soden-Salmünster (oj).** Melanie Hagemann und Cedric Hölzer aus dem Jahrgang 9 der Henry-Harnischfeger-Schule Bad Soden-Salmünster freuen sich: Sie wurden zum zweiten Mal für ihre Praktikumsberichte geehrt.

Im Mai erhielten sie während der Bergwinkel Ausbildungsbörse in Steinau Geldpreise für ihre Leistungen in der Kategorie Integrierte Gesamtschulen.

Nun hat eine weitere Jury des Arbeitskreises Schule-Wirtschaft entschieden, dass die Berichte der

Harnischfeger-Schüler überregional ausgezeichnet werden und nach Hessenentscheid gehen.

Reinhold Maisch, Regionalleiter des Arbeitskreises Schule-Wirtschaft, und Julia Czech, Leiterin des Arbeitskreises Schule-Wirtschaft des Altkreises Schlüchtern, gratulierten den Schülern zum Sieg auf Regionalebene.

„Die Idee für den Wettbewerb ‚Bester Praktikumsbericht‘ stammt aus dem Altkreis Schlüchtern. Er wird mittlerweile sogar auf Hessenebene ausgetragen“, erklärt Reinhold Maisch. Julia Czech freut sich über die hervor-

ragenden Leistungen der Schüler aus dem Altkreis Schlüchtern, da diese in jedem Jahr regional und landesweit zu den Preisträgern zählen. „Ich drücke unseren Schülern die Daumen für die nächste Runde“, betont Czech.

Melanie Hagemann absolvierte ihr Betriebspraktikum im Bierbergmünder Unternehmen Engelbert Strauss und erreichte mit ihrem Bericht den ersten Platz zwischen Offenbach und Fulda. Cedric Hölzer erreichte den dritten Platz für seinen Bericht über das Praktikum in der Metzgerei Ludwig in Schlüchtern.

### Veranstaltungen

**Simon & Garfunkel Revival Band**

2. Dezember, 16–20.00 Uhr, Stadthalle Schlüchtern

Tickets ab 19,- €

bei allen bekannten Reservix VVK Stellen, dem Tourismus-Büro Schlüchtern sowie online zum selbst ausdrucken unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) Infos unter: [www.sg-revival.de](http://www.sg-revival.de)

*Feelin' Groovy*

Steinauer Marionettentheater

**Die Holzköpfe**

29.10. 18.00 Uhr HALLOWEEN Infos telefonisch

30.10. 15.00 Uhr HALLOWEEN FÜR KINDER Infos telefonisch

Steinau • Am Kumpen 2–4  
Alle Termine unter [www.die-holzkoepe.de](http://www.die-holzkoepe.de)

Kartenreservierung (0 66 63) 2 45

Die perfekte Weihnachtsfeier oder ein Weihnachtsessen im Eulenspiegel!

Erlebnisgastronomie EULENSPIEGEL Mooshecke 1, 36396 Steinau a. d. Str. Tel: 06663-918165 - [www.eulenspiegel-steinau.de](http://www.eulenspiegel-steinau.de)

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!

Sie können Ihre Kleinanzeige auch unter [www.Wochen-Bote.de](http://www.Wochen-Bote.de) aufgeben!

**Kartfahren**

sonntags von 10 – 13 Uhr Kidsclub  
dienstags Fun Time – Rennen für jedermann

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 15 – 23 Uhr  
Sa. 13 – 24 Uhr  
So. 10 – 23 Uhr  
Hessische Ferienwerktags ab 13.00 Uhr

... Fahrspaß für Jung und Alt  
... bei Wind und Wetter  
... überdacht und beheizt

Frankfurter Str. 142 | 36043 Fulda  
Fon (06 61) 40 20 53 | [www.nolimit-kartbahn.de](http://www.nolimit-kartbahn.de)

**NO limit**

Bad Orb / Konzerthalle

**DAS PHANTOM DER OPER**

Das deutschsprachige Meisterwerk mit großem Orchester und Weltstar Deborah Sasson

Musik: D. Sasson mit Ideen von Köthe/Heck, Buch: Sautter/Sasson

04.01.2017 / 20:00 Uhr

Johann Strauß - Operette - Wien

präsentiert:

**Der Bettelstudent**

Solisten aus Wien, Orchester, Chor – 42 Mitwirkende

28.01.2017 / 19:30 Uhr

**Winterzeit - Museumszeit**

Bildgewaltig lädt das neue **Museum Gelnhausen** ein, die spannende Geschichte der Barbarossastadt in einer **interaktiven Zeitreise** zu entdecken! Eigene Textebenen für Kinder, Gewänder und Rüstungen zum Ausprobieren und eine Rallye machen den Museumsbesuch zu einem besonderen Familienerlebnis. Führungen durch das „begehbare Ohr“, Rundgänge und Mitmach-Museumswerkstätten sind jederzeit buchbar.

Informationen, Anmeldung & Buchung  
Tel.: 06051 / 830 300  
Museum Gelnhausen, Stadtschreiberei 3  
[www.gelnhausen.de](http://www.gelnhausen.de)



**Amigos**

Tour 2017

„DAS BESTE VOM BESTEN“

19.03.2017 / 16:00 Uhr

Tickets & Infos in Bad Orb: Tourist-Information / Gelnhausen: Gelnhäuser Tageblatt, bei allen bekannten VVK-Stellen und unter [www.star-concerts.de](http://www.star-concerts.de)

**Gelnhäuser Tageblatt**

## Notenlehre, Tonleiter und Rhythmik

19 Germania-Musiker absolvieren erfolgreich die Prüfung zur kleinen Stimmgabel

Steinau (oj). „Stillstand ist Rückschritt“ – so formulierte einst ein deutscher Manager ein Motto, das sich einige Musiker des Musikvereins „Germania“ Steinau zu Herzen nahmen. 19 Teilnehmer im Alter von 12 bis 74 Jahren absolvierten erfolgreich ihre Prüfung zur Kleinen Stimmgabel.

Darunter waren neben fünf Mitgliedern von „Erhards Bläserklasse“ (EBK) auch 14 Jungen und Mädchen der Bläserklasse 6, die in Kooperation zwischen der Brüder-Grimm-Schule Steinau und der Germania geführt wird.

„Vergleichbar ist das mit dem Seepferdchen beim Schwimmen“, erläuterte Ausbildungsleiterin Corinna Löffert. „Es geht dabei um die Grundlagen sowohl im theoretischen als auch im praktischen Bereich.“ So mussten die Prüflinge in einem schriftlichen Test zahlreiche Fragen zu Notenlehre, Tonleitern und Rhythmik korrekt beantworten. Danach kam dieses Wissen beim Vortrag von Tonleitern und einem selbst gewählten Stück zum Einsatz.

Die Kleinen feierten anschließend ihren Erfolg zusammen mit ihren Eltern im Vereins- und Jugendhaus auf der Gänsewiese.

Dort informierte Vorstandssprecherin Meike Morawetz die Anwesenden über die weiteren Ausbildungsmöglichkeiten, die der Musikverein bietet. Denn Stillstand sei bekanntlich Rückschritt.

Die Prüfung zur Kleinen Stimmgabel haben erfolgreich absolviert: Luisa Auermann, Ozan Aygül, Kevin Bauer, Bleona Ciliku, Jonas Creß, Noor Darwish, Sarah Heiliger, Johannes Hönlcke, Florian Ibrahim, Nadine Jurteck, Swantje Kiesel, Elisabeth Lauer, Alexander Lebedev, Wigen Tovmasyan, Heike Umbs, Ilse Wolff, Selina Wolff, Dennis Zaynullin und Joachim Zier.



19 Germania-Musiker legten ihr erstes Leistungsabzeichen ab.

## Eine Auswahl aus zwei Jahrzehnten

20. Lyrikabend in der Reinhardskirche mit den Favoriten der Veranstalter

Steinau (rs). „Unsere Favoriten“ steht auf dem Programm zum Lyrikabend am Sonntag, 6. November, um 19 Uhr in der Reinhardskirche in Steinau.

Zur 20. Veranstaltung präsentiert das Team eine Auswahl aus den Texten und Liedern der ver-

gangenen zwei Jahrzehnten.

So finden sich Texte von Rainer Maria Rilke und Boris Pasternak ebenso im Programm wie von Novalis und Friedrich Dürrenmatt.

Mitwirkende beim Lyrikabend sind Hedi Watzal und Hans-Bernhard Schreiber (Rezitationen), Peter Mebus und Uli Hinz (Gitarre

und Bass), Frank Kleespies (Klavier und Orgel), Andras Brandt (Akkordeon und Saxophon), Norbert Auth (Klavier und Saxophon), Natalia Schmerfeld (Klavier) und Kirsten Bleek (Klavier und Querflöte). Der Eintritt ist frei. Die Veranstalter bitten um eine Spende für Medica Mondiale.

## Kirmes im Königreich

Tanz bis in die frühen Morgenstunden / Kultmusiker Christian Krah

Flieden (rs). Für die Fliedner Kirmestanzgruppe geht es nun in die heiße Phase. Das Programm steht, die Tänze sitzen und die Vorfreude auf das kommende Fest steigt.

In den nächsten Tagen gilt es die letzten Vorbereitungen zu treffen, um am Wochenende bei schönem Ambiente und guter Stimmung mit den Gästen und befreundeten Kirmesgesellschaften zu feiern. Die Tänzerinnen und Tänzer haben ein abwechslungsreiches Pro-

gramm für Groß und Klein vorbereitet. Am Samstag, 5. November, findet wieder eine Zeltkirmes mit den „Fest Eseln“ am Dorfplatz vor der Fliederschule statt. Hier darf dann ausgelassen und bis in die frühen Morgenstunden gefeiert und getanzt werden.

Der Sonntag, 6. November, beginnt mit dem Hochamt um 10 Uhr in der Pfarrkirche Sankt Goar. Dieses wird von der Kirmestanzgruppe aktiv mitgestaltet. Anschließend gibt es einen gemütlichen Frühschoppen mit

Livemusik im Festzelt. Zum Mittagstisch wird Kartoffelsuppe serviert.

Ab 13.30 Uhr wird den Zuschauern ein abwechslungsreiches Tanzprogramm geboten. Neben den Kindergarten- und Schulkindern geben auch die Kirmesgesellschaften aus Magdlos und Hosenfeld je einen Tanz zum Besten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Ab 16.30 Uhr steigt die legendäre Aftershowparty mit dem Kultmusiker Christian Krah am Akkordeon.

# BAD SODEN-SALMÜNSTER im Bergwinkel

Eine Initiative des **VTW**

## Der weiße Laden & exclusiv

Riesen Auswahl in ausgefallener und klassischer Mode, für alle anstehenden Festlichkeiten.

Größe 36/38 - 54/56  
- neu eingetroffen -

Herbst- u. Wintermode

**TRENDIGE HOSEN**  
**AUSGEFALLENE OBERTEILE**  
**OIL DYED-WASCHUNG MODE**  
**JACKEN & MÄNTEL** bis Größe 60  
Riesige Auswahl an **ACCESSORIES**

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 9.30 - 13.00 u. 14.30 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.30 - 13.00 Uhr

63628 Bad Soden-Salmünster - Bad Sodener Str. 9  
Nähe Bahnhof an der Hauptverkehrsstraße,  
Parkplätze direkt vor dem Haus



Telefon (06056) 6411

## Seniorenheim QUELLENHOF

Daheim Zuhause

KLEINES HAUS MIT FAMILIÄRER ATMOSPHÄRE

Parkstraße 16 • 63628 Bad Soden-Salmünster

Telefon (06056) 15 89

quellenhof-bss@t-online.de www.quellenhof-bss.de

European Confederation of Care-Home Owners Mitglied im Bundesverband privater Anbieter sozialer Dienste e.V.



## Pflegefall ... was nun?

Ein Pflegefall in der Familie: Wir helfen Ihnen! Pflegehilfsmittel und Wohnraumanpassung vom Profi.



Besuchen Sie unsere Hilfsmittel-Ausstellung in unserer Filiale in Bad Soden

Hilfsmittel-Beratung Bad Soden-Salm. Fr.-v.-Hutten-Str. 5

VitalZentrum RUPPERT

Beratungs-Telefon 06661-9608-0  
Öffnungszeiten Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr  
Fr.-v.-Hutten-Sr. 5, Bad Soden, www.ruppert.org



## Familien-Sonntag Schlemmerbuffet

So. 11. Dez. 12:00 - 14:30 Uhr 16.50 €\*

Auswahl an Suppen, Salatbuffet, Hauptgängen, Dessertbuffet  
Tischreservierung erbeten!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
**Betz** LANDHOTEL \*\*\* SUPERIOR

Landhotel Betz | Brüder-Grimm-Straße 21  
63628 Bad Soden-Salmünster  
Fon 06056.739-0 | www.landhotel-betz.de

## RABENHORST

Bad Soden-Salmünster

Bornweg 32  
Tel. (0 60 56) 13 64

Sonntags zum Mittagstisch & unter der Woche ab 18.00 Uhr

Jetzt geht es wieder „Wild“ zu mit frischen Pfifferlingen und Wildspezialitäten aus eigenem Revier!

www.restaurant-rabenhorst.de

## HOLZ WOLF

Sägen  
Spalten  
Häckseln  
Transport  
Brennholzverkauf  
Gartenservice  
Baumfällarbeiten

Inh. Marko Wolf  
63628 Bad Soden-Salmünster  
An der Steinkauten 15  
Tel. 0 60 56 / 3622 • Mobil 01 70 / 231 90 65



## FIORI

Hotel & Frühstück

Genießen Sie ein paar ruhige Tage in unserem kleinen Hotel nur 2 Gehminuten von der Spessarttherme entfernt.

Wir heißen Sie herzlich willkommen!

Vito & Waltraud Sgobba - Franz-von Sickingen-Str. 3 - 63628 Bad Soden-Salmünster  
Telefon: 06056 919 712 - E-Mail: info@hotel-fiori.de - Internet: www.hotel-fiori.de

## VTW

Verein für Tourismus und Wirtschaftsförderung  
Fachkompetenz vor Ort  
www.vtw-bss.de



Wenn es um Schuhe geht:

## Schuhhaus Hartung

Romthaler Str. 29 • Bad Soden • Tel. 0 60 56/16 14

## MS Graphics

## DIGITALDRUCK

Hochwertige Poster, Folien, Rollups, Fahnen, Banner u.v.m

WERBE HAUS

Mo. bis Fr. 8.30-13.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr  
(Mittwoch-Nachmittag geschlossen)  
Sprudelallee 34  
63628 Bad Soden-Salmünster  
Tel.: 06056-900 551

MSGRAPHICS.DE  
ONLINESHOP:  
POSTERHANS.DE



Fototransfer, Multicolour  
Flex / Flock, Stick

## Jani Shirts

www.janishirts.de

## TEXTILDRUCK

JGA-SHIRTS FIRMENBEKLEIDUNG  
ABSCHLUSS-SHIRTS VEREINSAUSSTATTUNG

## SEHEN WIE EIN LUCHS

Präzise Technologie auf 1/100 Dioptrie genau, passgenaues Glas und exakter Sitz für ein perfektes Seherlebnis.



JETZT | erleben

in Kooperation mit **r+h** brillenglas.de

## optik eckert

Brillen  
Kontaktlinsen  
Sportoptik

Frankfurter Str. 52-54 • 63628 Bad Soden-Salmünster  
Tel. 06056 / 13 13 • www.optik-eckert.com

Tipp: jetzt reservieren

## „Gans was Feines“

Genuss exklusiv

Einstimmung auf die Adventszeit  
5-Gang-Menü mit Gänsespezialitäten  
42,50 €

18. November 2016

19.00 Uhr; Reservierung erbeten: Tel. 06056/744-144  
badsoden-salmuenster.de



Spessart FORUM

Die legale 24h Betreuung und Pflege zuhause

## PROMEDICA PLUS

Rund um die Uhr In hoher Qualität Zu fairen Preisen

Tel. 06056 - 499 27 66

Immer an Ihrer Seite: Herzlich. Kompetent. Engagiert.

PROMEDICA PLUS Osthessen

Monika Herrscher  
Frankfurter Str. 10  
63628 Bad Soden-Salmünster  
www.promedicaplus.de/osthessen

Kinzigtal-Maklergesellschaft mbH



Kinzigtal-Assekuranz

... bietet Auswahl fast aller Versicherungen z.B. Allianz, AXA, HDI, R+V, SV, VHV u.a



Kinzigtal-Immobilien

...sucht und bietet für ausgewähltes Klientel Immobilien im Main-Kinzig-Kreis

info@kinzigtal-maklergesellschaft.de • Telefon: 06056/9141-0

Schwedenring 23a, 63628 Bad Soden-Salmünster

## Das Geschenk

Die Gutscheinkarte für BAD SODEN SALMÜNSTER



Hier erhältlich:

Kreissparkasse Schlüchtern

VR Bank Main-Kinzig-Büdingen eG

Weitere Infos unter: www.schaufenster-bss.de



# Nachwuchs-Brandschützer simulieren den Alltag einer Berufsfeuerwehr

Jugendliche richten sich über 24 Stunden im Schlüchtern Feuerwehrtützpunkt ein / Erst Fahrzeugkunde und dann schrillten die Alarmglocken

**Schlüchtern (fgw).** Premiere bei den Jugendfeuerwehren Schlüchtern-Innenstadt, Breitenbach und Kressenbach. Gemeinsam simulierten sie einen Berufsfeuerwehr-Alltag und leisteten dabei

einen anspruchsvollen 24-Stunden-Dienst.

Das Feuerwehrwesen in Deutschland ist international beispielhaft. Während es in großen Städten eine Berufsfeuerwehr gibt, ist der flächendeckende Brandschutz durch freiwillige Feuerwehren sichergestellt. Dafür gibt es gesetzlich vorgeschriebene Hilfeleistungsfristen. Am eigenen Leib erfahren wollten jetzt die Mitglieder der Jugendfeuerwehren Schlüchtern, Breitenbach und Kressenbach, wie es im Alltag bei einer Berufsfeuerwehr zugehen kann.

Über 24 Stunden richteten sich die Jugendlichen im Schlüchtern Feuerwehrtützpunkt ein. Über diesen Zeitraum wurden

neben verschiedenen örtlichen Diensten simulierte Brand- und Hilfeleistungseinsätze von den Jugendlichen abgewickelt.

Betreut und unterstützt wurden sie dabei von den Jugendwarten Sabrina Strott und Michael Kreß (Innenstadt), Daniel Klis und David Wunderlich und Patrick Schreiber (Kressenbach) sowie von Aktiven der Stützpunktwehrtützpunkt, darunter auch Wehrtüchler Christian Gärtner und Stellvertreter Axel Ruppert.

Nach einem gemeinsamen Frühstück stand zunächst Fahrzeugkunde auf Programm, bevor erstmals die Alarmglocken schrillten. „Verschüttete Person am städtischen Bauhof“, lautete die Alar-

mierung. Wie bei einem realen Einsatz wurde mit Lösch- und Hilfeleistungsfahrzeugen ausgerückt. Es wurde ein Arbeitsunfall angenommen, bei welchem zwei Personen in großen Schotterboxen verschüttet waren. Mit Schaufeln und anderen Gerätschaften machten sich die Jugendlichen an die Arbeit, um die Personen vorsichtig zu befreien.

Nicht lange auf sich warten ließ der nächste Einsatz, zu welchem Jugendliche und Betreuer zum Industriegebiet am Distelrasen zu einem angenommenen Verkehrsunfall alarmiert wurden. Ein PKW war mit einem Radfahrer kollidiert, so die Annahme, und gegen eine Böschung geprallt. Dringlichste Aufgabe war die Ver-

sorgung des verletzten Radfahrers sowie des Autofahrers, der aus dem Fahrzeug befreit werden musste.

Weitere Einsätze standen auf dem Programm, so etwa ein Brandeinsatz an der Kläranlage in Niederzell, eine Personensuche in Kressenbach, das Auffinden einer Person in Zwangslage an der Schlüchterner Stadtschule sowie eine Alarmierung zur einer unklaren Rauchentwicklung. Bei allen Einsätzen wurden die Jugendlichen von Aktiven der Stützpunktwehrtützpunkt unterstützt.

Zwischen den Einsätzen erfolgte im Feuerwehrtützpunkt Erste-Hilfe-Ausbildung, wurde gemeinsam gegessen und auch geschlafen.

## Häuser

### Bauen/Kaufen Umfinanzieren/Modernisieren

Wünschbar? Machbar?

#### Wüstenrot bietet Ihnen die beste Baufinanzierung aus über 300 Angeboten.

- Top Wüstenrot-Beratung
- Top Wüstenrot-Produkte
- Plus das Beste aus über 300 Partnerangeboten

Wir als Team stehen Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Rufen Sie uns an:

#### Verkaufsleitung

**Josef Göller**

Steinau, Steinauer Str. 12a, Tel. (06667) 1221, josef.goeller@wuestenrot.de

**Werner Simon**

Steinau, Buchstr. 10, Tel. (06663) 6647, werner.simon@wuestenrot.de

**Ewald Schleich**

Birstein, Fischborner Str. 5, Tel. (06054) 914799, ewald.schleich@wuestenrot.de

**Wüstenrot**  
Wünsche werden Wirklichkeit

**peter buch**  
Grundstück in Steinau OT Marborn zu verkaufen!  
1569 m², VB € 110.000,- zzgl. Maklerprovision 5,95 % inkl. MwSt.  
Haus in Neuengronau zu verkaufen!  
Wfl. 303 m², Grundstück 1907 m², VB € 195.000,- zzgl. Maklerprovision 5,95 % inkl. MwSt.  
36396 Steinau a. d. Str., Bahnweg 18  
Telefon 06663/9 11 04 16  
info@peterbuch.de, www.peterbuch.de

**Berufstätige Familie sucht Haus od. große Wohnung zur Miete in BSS, wenn mgl. mit Garten.**  
☎ 0160-90150807

## Vermietungen

**Steinau, 2 ZKB**  
44m², nach Ffm 70km,  
250,-€ KM + 150,-€ NK  
☎ 0160 - 94 86 63 97

**BSS, Bornweg 26 a**  
3 Zimmer, 80 m², Erdgeschoss, große Terrasse, ebenerdiger Eingang, Einbauküche, ab 1.2.2017 für 440,- Euro + Uml. + Kt.  
Tel. (01 76) 39 42 47 94  
o. (06056) 58 88

**Schlüchtern 4 Zim - DG-Whg**  
ca 110m², Wohnzimmer m. integr. Küche, Schlafzimmer, 2 Kinderzimmer, Bad + Gäste-WC, Balkon mit herrlicher Aussicht, Bodenraum.  
Mietpreis 590,-€ + NK + Kt  
☎ 0176 - 21 54 29 40

**Sinntal-Altengronau 3 ZKB**  
ca. 71 m², neues Duschbad, Balkon, Keller, Stellplatz, von privat, frei ab sofort. 320,- € KM + Uml. + KT  
Tel. 0171 - 51 67 550

## Grundstücke

**Ebenes Baugrundstück, voll erschlossen, für eine Familie mit Kindern, Schlüchtern-Herolz**  
692 m² mit unverbaubarem Blick, 45.000,- €  
zzgl. Courtage 5,95% inkl. MwSt.  
Nexus Immobilien ☎ 06042/975347  
www.nexus-immobilien.de

Sie können unter der Rubrik „Zu verschenken“ Ihre Angebote kostenlos aufgeben. Bitte übermitteln Sie uns den Anzeigentext nur unter Fax (06051) 78 80 37 00 oder per E-Mail Anzeigen@Wochen-Bote.de. Geben Sie Ihre komplette Adresse für unsere Unterlagen mit an.



Lagebesprechung für die jungen Brandschützer beim einem Einsatz am städtischen Bauhof.

## „Die alten Säcke“ beim Wirtshaussingen

**Sinntal-Sterbfritz (oj).** Die neunköpfige Gesangsformation „Die alten Säcke“ des Gesangsvereins Liederkrantz Sterbfritz gab sich zum Saisonauftakt des „Iwinner Wirtshaussings“ ein Stelldichein. Die Wirtshaussängerinnen und -sänger verstärkten die Gruppe.

Im November 2014 bekamen die Ibinder Wirtsleute die bayernweit begehrte Auszeichnung „Musikantenfreundliches Wirtshaus“ als bislang zweites unterfränkisches Wirtshaus überhaupt.

Anfang Oktober startete dann der Bus mit insgesamt 50 Sangesfreunden Richtung Haßberge. Zu Beginn der Veranstaltung zogen die „Iwinner Wirtshaussänger“ ein und begrüßen singend die Gäste. Den erkrankten Musiker Dieter Meisch ersetzte Michael Röhl von den Weiperzer Wirtshaussängern an der Tuba.

Schlag auf Schlag folgte ein Lied dem anderen. 130 begeisterte Sänger besangen aus voller Kehle die Heimat, den Kreuzberg, den Böhmerwald und das Frankenland. Manche Lieder sind mit ihren anzüglichen Texten nichts für zartbesaitete Gemüter, also echte Wirtshauslieder. In diesem Stil

Uwe hatte die Gäste mit drei Gesangsblocks harmonisch in sein Programm eingebaut. Mit dem Erkennungslied „Wir sind die alten Säcke“ begann die gleichnamige Formation den Auftritt, gefolgt von dem Begrüßungslied „Willkommen“, dem „Bierlied“, „Die Pullbump“ und dem „Weinlied“. Zwischendurch wurde gemeinsam mit den Wirtshaussängern gesungen und gespielt. Im Saal brodelte inzwischen die Stimmung. Es wurde geschunkelt und geklatscht und zu manchem Lied hielt es die Leute nicht auf den Stühlen. Dann ging es es im Stehen mit dem Maderl in die Heimat, übers Meer und schließlich geradewegs hinein in den Himmel. Bis zum Ende des gelungenen Abends spielten die „Öbern Wirtshaussänger“ alleine auf.

Weit nach Mitternacht setzte sich der Bus Richtung Sinntal in Bewegung, mit dem Versprechen an den Wirt Uwe, im nächsten Jahr wieder etwas gemeinsam zu unternehmen.

## Versammlung der Kaninchenzüchter

**Sinntal-Mottgers (rs).** Die nächste Monatsversammlung des Kaninchenzüchtersvereins Mottgers findet am Samstag, 5. November, um 20 Uhr im Hasenhaus statt.

## Notdienste in Schlüchtern

**Apothekendienste:** 5. November: Lotichius-Apotheke (Slü), 6. November: Alte Apotheke (Flieden), 7. November: Löwen-Apotheke (Sterbfritz) und Coestersche Apotheke (Neuhof), 8. November: Brüder-Grimm-Apotheke (Steinbau) und Kalbach-Apotheke (Kalbach), 9. November: Einhorn-Apotheke (Sterbfritz) und Marien-Apotheke (Flieden), 10. November: Rathaus-Apotheke (Slü), 11. November: Bergwinkel-Apotheke (Slü).

**Ärztliche Notdienste:** Der Ärztliche Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigungen (ÄBD) ist außerhalb der Sprechzeiten der Praxen unter der bundesweiten kostenlosen Telefonnummer 116117 (ohne Vorwahl) erreichbar. Hier werden Patienten an ihren zuständigen Dienst weitergeleitet und können weitere Auskünfte erhalten.

**Augenarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist die Universitätsklinik Frankfurt zuständig. Sie ist unter der Telefonnummer (069) 6301 51 10 erreichbar.

**Zahnarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist der diensthabende Arzt über die Zentrale Notdienst-Nummer für den Bereich Zahnmedizin, Telefon (01805) 6070 11, zu erfragen.

**Antliche Bekanntmachung**  
Im Amtsgericht Gelnhausen, Philipp-Reis-Straße 9, 63571 Gelnhausen, Sitzungssaal 13, wird am 21.11.2016 um 09:30 Uhr versteigert:

**Wohnhaus mit Nebengebäuden**  
(Baujahr 1986), 100 m² Wohnfläche (Haus), Nutzfläche nicht bekannt, insgesamt 1108 m² Grundstück (Flur 7 Flurstück 21 und Flur 7 Flurstück 22/1) in

**Sinntal-Mottgers**  
Talgasse 6  
Schätzwert insgesamt: 100.000,00 Euro

Erwerb unter Schätzwert möglich, Bieter müssen sich ausweisen. Sie haben auf Verlangen sofort mindestens ein Zehntel des Schätzwertes als Sicherheit zu erbringen. Sicherheitsleistung kann erbracht werden durch Überweisung an die Gerichtskasse Frankfurt am Main, IBAN DE73 5005 0000 0001 0060 30, BIC HELADEF333 unter Angabe des Kassenzeichens 019105805013. Ein Nachweis über die Gutschrift muss im Termin vorliegen. Sicherheitsleistung kann auch durch Bundesbankscheck, durch einen von einem Kreditinstitut ausgestellten Verrechnungsscheck oder mittels selbstschuldnerischer Bürgschaft erbracht werden. Auf die Bekanntmachungen im Internet unter www.zvg-portal.de wird hingewiesen. Einsicht in die Schätzungsunterlagen: Zimmer 017 Untergeschoss.

82 K 163/15 Amtsgericht Gelnhausen

**die2**  
küche + design  
Hauptstraße 37 - 36103 Flieden  
Tel.: 06655/98 65 35 6  
Die perfekte Küche

Was vor etwa 5 Jahren als eine zufällige Hüttenbekanntschaft auf der Stablalm im österreichischen Lechtal begann, hat sich mittlerweile zu einer festen gesanglichen und musikalischen Verbindung zwischen hessischen und fränkischen Musikfreunden entwickelt. Und so waren die „alten Säcke“ vom Liederkrantz zur 13. Saisonöffnung nach Ibind eingeladen. Dort kommen Musikanten und Sänger alle 14 Tage zum gemeinsamen Musizieren und Singen im fränkischen Gasthaus Faber-Rädlein im altherwürdigen „Tunnlsaal“ zusammen. In 2004 hat der Gastwirt Uwe Rädlein dieses ganz besondere Musikereignis ins Leben gerufen.

**die2**  
küche + design  
Hauptstraße 37 - 36103 Flieden  
Tel.: 06655/98 65 35 6  
Die perfekte Küche

passen auch die Lieder der „alten Säcke“, die lustig, manchmal frivol und auch manchmal nicht ganz ernst zu nehmen sind. Wirt

## Wandern durch die Steinzeit

Zu den Anfängen der Menschheitsgeschichte

**Bad Soden-Salmünster (rs).** Die Stadt Bad Soden-Salmünster und die Arbeitsgruppe Ökologie und Vogelschutz (AGÖV) laden für Sonntag, 6. November, zu einem Erlebnispaziergang am Kinzig-Stausee ein.

Die Teilnehmer reisen unter der Führung von Sandy Jäschik zurück zu den Anfängen der Menschheitsgeschichte und erfahren bei einem Spaziergang entlang des Kinzig-Stausees, wie „Steinzeitmenschen“ damals gelebt haben. Als Jäger und Sammler erforschen sie ihre Ge-

wohnheiten, was sie am liebsten gegessen haben, welche Werkzeuge sie benutzt haben, wie sie sich verständigt haben und vieles mehr.

Die Wanderung ist für jedermann geeignet und dauert etwa 2 Stunden. Treffpunkt ist der Parkplatz am Stausee (B40 in Höhe der Staumauer) um 14 Uhr. Es wird gebeten, wetterfeste Kleidung und feste Schuhe anzuziehen.

Die Wanderung kostet pro Erwachsenen 3 Euro, Kinder zahlen nichts. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

## Das Elektrofahrrad am Ausflugsziel auftanken

Kreiswerke sorgen für weitere E-Bike-Ladestation

**Bad Soden-Salmünster (oj).** Die Kreiswerke Main-Kinzig haben an der „Eis-Factory“ in Bad Soden-Salmünster eine weitere Ladestation für E-Bikes eingerichtet.

„Das Netz an Fahrrad-Tankstellen wird in unserem Kreis immer dichter. Gerade die beliebten Ausflugsziele, an denen Radlergruppen und Familien rasten, bieten den perfekten Rahmen, um die E-Bike-Akkus wieder aufzutanken“, freute sich Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler, die die Förderung der E-Bike-Infrastruktur auch als Teil der Tourismusförderung unterstützt. Mittlerweile sind im Main-Kinzig-Kreis mehr als 20 dieser Stationen eingerichtet.

Die E-Bike-Ladestationen sind Fahrradständer mit bis zu fünf Steckdosen. Sie stehen an geeigneten, zentralen Stellen im Kreisgebiet, ausgewählt und aufgebaut von den Kreiswerken Main-Kinzig. Die Verbreitung der Stationen schreitet dabei schnell voran, zumal die Nachfrage wächst. „Der Anteil von E-Bikes ist in den letzten Jahren rasant angestiegen. Händler sprechen davon, dass bereits jedes achte Fahrrad auf deutschen Straßen ein E-Bike ist. Den entsprechenden Stromdurst kön-



Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler und Kreiswerke-Vertriebsleiter Bernd Knüttel hoffen auf regen Betrieb an den Ladestationen für Elektro-Fahrräder.

# Der neue VW-Amarok fährt vor

Teil 1: Das Autohaus Nix in Wächtersbach stellt den überarbeiteten VW-Amarok vor

**Wächtersbach (dik).** Beim Autohaus Nix in Wächtersbach-Aufenau ist seit einiger Zeit der neue VW Amarok zu sehen. Der kernige Pick-up ist seit sechs Jahren auf dem Markt und hat auch hierzulande viele Freunde gefunden.

Jetzt hat Volkswagen eine überarbeitete Version des Amarok vorgestellt, der mehr ist als nur ein Facelift.

Der Wochen-Bote hatte die Möglichkeit, den Amarok auf Herz und Nieren zu testen. In dieser Ausgabe stellen wir das Fahrzeug vor, am kommenden Donnerstag erscheint dann der zweite Teil dieses Artikels. Bei unserer Fahrt querfeldein wird sich dann zeigen, ob der Amarok auch im Gelände einen überzeugenden Auftritt hinlegt.

Die markanteste Änderung des 2016er Amarok betrifft den Motor. Drei unterschiedliche Leistungsstufen werden angeboten\*. Diese Motoren garantieren sowohl auf der Straße als auch im Gelän-

de für immer ausreichende Kraftreserven. Er beschleunigt nicht nur schneller und zieht kräftiger durch, er erfreut auch durch seinen Nutzfahrzeug-untypisch guten Antriebskomfort. Das liegt auch am ruhigeren Lauf des Motors. Der größte Motor kommt immer mit permanentem Allradantrieb.

Je nach Ausstattung gibt es Hinterradantrieb, den Allradantrieb 4Motion oder Hinterradantrieb mit zuschaltbarer Vorderachse bei Handschaltung bzw. permanentem Allradantrieb mit einem Torsen-Differenzial beim Achtgang-Automatikgetriebe.

Neue 17-Zoll-Bremsscheiben vorn und 16-Zoll-Bremsscheiben hinten sorgen für die entsprechende Verzögerung, serienmäßig ist auch die neue Servotro-

nic-Lenkung. Auf die Ladefläche des Amarok passt eine Europalette im Querformat. Der Innenraum wird mit dem Facelift deutlich moderner und komfortabler. Für einen Hauch Luxus sorgen ein 14-fach verstellbarer Ergo-Comfort-Sitz und ein neues Infotainment in der umgestalteten Armaturentafel.

Auch an die Sicherheit hat Volkswagen Nutzfahrzeuge gedacht: Der Amarok hat zahlreiche Assistenzsysteme sowie einen Parkpiloten inklusive Rückfahrkamera. Optisch wurde der 5,25 Meter lange Pick-up auch aufgefrischt.

Die Front ist geradliniger als beim aktuellen Modell, die horizontalen Linien sind stärker betont. Damit soll der Amarok deutlich markanter wirken. Dazu gibt

es eine überarbeitete Heckansicht mit frischer Leuchtgrafik sowie 20-Zoll-Rädern.

Durch sinnvolle weitere Zubehörausstattung, die man am besten mit einem fachkundigen Verkäufer bespricht und auswählt, können sich die Preise noch erhöhen.

Zum Kennenlernen dieses Fahrzeugs vereinbart man am besten einen Termin für eine Probefahrt, dabei darf es durchaus einmal „querfeldein“ gehen.

\* Kraftstoffverbrauch Amarok Double Cab 3,0-l-V6-TDI BMT 4 Motion in l/100 km: innerorts 8,6-8,3, außerorts 7,3-7,1, kombiniert 7,8-7,5. CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 204-196.

**Kontakt:** Autohaus Nix Wächtersbach, VW-Nutzfahrzeuge, Telefon (06053) 618290.



Starker Auftritt des neuen VW-Amarok.

## Kreativ-Markt

**Schlüchtern-Kressenbach (fgw).** Zum vierten Mal findet in Kressenbach ein Kreativ-Markt statt. „Mit dem Markt möchten wir kreativen Menschen aus der Region eine Plattform bieten, sich und ihr Können zu präsentieren“, sagt Vorsitzende Sabine Kirchner des Fördervereins „Wir in Kressenbach“ als Ausrichter der Veranstaltung. Der Markt findet am Samstag, 14. November, von 14 bis 18 Uhr im Kressenbacher Gemeinschaftshaus statt. Unter dem Motto „Künstlerisches aus eigener Hand“ können Privatpersonen mit selbst angefertigten Artikeln, wie Handarbeiten, Kunsthandwerk, Bastelarbeiten, Leckereien aus der eigenen Küche und anderes mehr daran teilnehmen. Infos und Anmeldung bei Sabine Kirchner unter Telefon (06661) 72920 (ab 20 Uhr) oder unter [www.wir-in-kressenbach.de](http://www.wir-in-kressenbach.de).

**Die Grüne Welle von PIAGGIO**

**PORTER Gas/Benzin  
PORTER Electro**



Umweltschonende, energiesparende Mobilität

**Schaller - Hanau**

Elbestraße 12  
63452 Hanau  
Industriegebiet Nord „IKEA“  
Tel. (06181) 12525  
[www.schaller-hanau.de](http://www.schaller-hanau.de)



## Wohnmobile

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen  
03944-36 160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) FA

## Zweirad/Trike



Wort für Premium-Abenteurer mit einem Buchstaben: V6.



**Der neue Amarok.  
Mit kraftvollem V6-Motor.**

Er ist endlich da: Mit seinem V6-Motor, dem permanenten Allradantrieb 4MOTION und 8-Gang-Automatikgetriebe muss der neue Amarok nahezu keine Herausforderung fürchten. Erleben Sie ihn ab Oktober bei einer Probefahrt.

**Unser Hauspreis für Sie: 49.900,- €**

Gilt für den Amarok DC Highline "Aventura", mit 3,0-l-TDI-Motor mit 165 kW (Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,6, außerorts 7,3, kombiniert 7,8. CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 204). Radstand: 3095 mm.



Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Nutzfahrzeuge

**Autohaus NIX GmbH**  
**NIX**  
[www.auto-nix.de](http://www.auto-nix.de)

**Volkswagen Nutzfahrzeug  
Zentrum Wächtersbach  
Frankfurter Straße 1-7  
63607 Wächtersbach  
Telefon: (06053) 61829-0  
Mail: [vw@auto-nix.de](mailto:vw@auto-nix.de)**



## IMMER NOCH AUF SOMMERREIFEN?

Nutzen Sie auch unseren **Einlagerungsservice mit Versicherungsschutz**  
Dazu Räderwäsche mit Ultraschall und bei Bedarf professionelle Felgenreparatur und Felgenaufbereitung.

Unsere Hausmarke	
155/70 R13 75T	ab 33,90
165/70 R14 81T	ab 39,50
175/65 R14 82T	ab 38,90
185/65 R15 88T	ab 43,90
195/65 R15 91T	ab 46,90
205/55 R16 91H	ab 51,50
225/45 R17 91H	ab 60,90
Transporter	
195/70 R15C	ab 63,90
205/65 R16C	ab 74,50



Zentral: Reifen Simon e. K., Inh. Anja Simon, Fuldaer Str. 35, 36381 Schlüchtern  
Filialen:  
36381 Schlüchtern, Fuldaer Str. 35, Tel. (06661) 96690  
36396 Steinau, Leipziger Str. 79, Tel. (06663) 6620  
36103 Flieden-Rückers, Am Kies 10a, Tel. (06655) 2176  
63607 Wächtersbach, Industriestraße 4, Tel. (06053) 61680  
63679 Schotten, Vogelsbergstr. 197a, Tel. (06044) 2875  
36043 Fulda, Habelbergstraße 2, Tel. (0661) 41047  
63486 Bruchköbel, Kelttenstraße 1, Tel. (06181) 939509  
63225 Langen, Siemensstraße 3, Tel. (06103) 72064  
63814 Mainaschaff, Schneidweg 7, Tel. (06021) 442950

[www.reifen-simon.de](http://www.reifen-simon.de)

**KÜCHENSTUDIO** ...Küchen mit Pep! **KÜCHENSTUDIO**  
**müller & bauer** GmbH  
 Kochen und Essen – ein Stück Kultur

**Küchenschautag\***  
 Jeden Sonntag  
 Von 13 – 17 Uhr

Seit 15 Jahren

Buchstraße 28 | 97789 Oberleichtersbach  
 Telefon (0 97 41) 9 30 45 00 | Fax (0 97 41) 9 30 45 66  
 info@kuechenstudio-mueller-bauer.de  
 www.kuechenstudio-mueller-bauer.de

\*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung kein Verkauf!

### Musik bei Kerzenschein

Marianne Herber führt durch das Programm

Steinau-Ulbach (rs). Die Chorgemeinschaft „Harmonie“ Ulmbach lädt für Sonntag, 6. November, um 17 Uhr zu einem Liederabend unter dem Motto „Musik bei Kerzenschein“ in die Aula der Bilzberg-Schule ein.

Uwe Bäßler am Klavier und Nora Kniege (Gesang) sowie Ludwig Heil (Gitarre und Gesang) freuen sich, ihrem heimischen Publikum ein abwechslungsreiches, kurzweiliges Programm mit heiteren und besinnlichen Liedvor-

trägen präsentieren zu dürfen. Sie tragen Stücke aus verschiedenen Epochen und Stilrichtungen vor. Marianne Herber, ebenso wie alle Mitwirkenden aktives Chormitglied der Chorgemeinschaft „Harmonie“ Ulmbach, wird durch das Programm führen.

Die Zuhörer können sich auf einen bunten Reigen beliebter Melodien freuen.

Der Eintritt ist frei, über eine Spende für die Chorarbeit freut sich die Chorgemeinschaft „Harmonie“ Ulmbach.

### Kelten in unserer Region

Archäologe Claus Bergmann beim Geschichtsverein

Steinau (rs). Sie lebten eins in ganz Mitteleuropa. Ihre Spuren sind von Spanien bis Anatolien und von Italien bis Irland zu finden – die Kelten.

Einen interessanten Bildvortrag zum Thema Kelten verspricht der nächste Stammtisch des Geschichtsverein Steinau am Dienstag, 15. November, 19 Uhr, im Gasthof Grüner Baum Steinau.

Als Referent konnte der Archäologe Claus Bergmann gewonnen werden; ein ausgesprochener Kenner der keltischen Kultur. Bergmann war über vier Jahre

an den Ausgrabungen am Glauberg beteiligt und kann so, quasi aus erster Hand, über die Kelten in unserer Region berichten.

Die Kelten waren kein Volk, hatten keinen Staat und schon gar nicht einen Führer. Die als Kelten bezeichneten Stämme und Stammverbände hatten kulturelle Gemeinsamkeiten, Gebräuche und einer ähnlichen Sprache.

Aus den rund 600 Jahren keltischen Lebens, gibt es viel über ihre Lebensweise, Kunst und Kultur zu Berichten. Alle, die sich für das Thema interessieren, sind willkommen. Der Eintritt ist frei.

**ICH MUSS WERBEN! ABER WIE UND WO?**

**BERATUNG:**  
 (0 66 61) 6 09 86-11

SCAN MICH

IHRE AGENTUR:  
**sixeyesmedia** gmbh  
 Partner für Werbung & Kommunikation

GARTENSTRASSE 37 // 36381 SCHLÜCHTERN  
 www.sixeyesmedia.de // hallo@sixeyesmedia.de

Steinau-Scheck  
**Geschenkgutschein**  
 25 € 10 € 5 €

Geschensvielfalt aus Steinau an der Straße  
 Gewerbe- & Verkehrsverein Steinau an der Straße e.V.

**Steinau-Scheck**  
 immer eine gute Idee!

www.gvv-steinau.de

**Goldankauf**  
 Antiquitäten und Schmuck  
 F. Graf von Luxburg,  
 63628 Bad Soden-Salmünster, Brückenstr. 6, Tel. (06056) 5431

**R. Gold** Fensterbau GmbH  
 36396 Steinau a. d. Straße  
 Telefon (06663) 1784

- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Haustüren • Zimmertüren
- Rolladenbau • Glaserarbeiten
- Insektenschutzgitter
- Eigene Herstellung • Montage

**Uschis Trachtenalm**  
**VERKAUFSOFFENER SONNTAG**  
 am 6. November 2016 von 13 bis 18 Uhr.  
 Hessens Dirndl- und Lederhosenspezialist mit der größten Auswahl.

**3x in Hessen**

**Uschis Trachtenalm**  
 Inh. Ursula Schmidt · Krämerstraße 11 · 36381 Schlüchtern  
 Telefon 0152 55929232 · www.uschis-trachtenalm.de

**PREIS-KRACHER**  
 Herren-Lederhose, Träger, Hemd, Socken und Haferlschuhe  
**SET-PREIS 199,90!**  
 Dirndl **AB 49,90!**

**Unterricht**

**Erteile qualifizierte Einzelnachhilfe in Deutsch, Mathe, Englisch + Französisch**  
 ☎ 06661 - 60 70 97

**An- und Verkäufe**

**Hagemann-Automobile**  
 Ankauf von PKWs/Oldtimer/Unfall auch ohne TÜV oder defekt!  
 Schlüchtern, Feldstr. 16  
 Tel. (06661) 747 38 61  
 info@hagemann-automobile.de

**Meisterbetrieb Christian Nix**  
**Garten- und Landschaftsbau**  
 Gartenpflege · Gartengestaltung  
 Ziergehölz- und Obstbaumschnitt  
 Rasenanlage und Rasenpflege  
 Pflasterarbeiten · Grabpflege

Bad Orber Str. 1  
 63607 Wächtersbach/Aufenuau  
 Tel. (06053) 3594  
 www.galabau-nix.de

**Schrimpf** Schrimpf Group  
 Agnes-Huenninger-Str. 10  
 36041 Fulda  
 Telefon: 06661 - 90 14 188

Hochwertige Aluminium Tor- Tür- und Zaunanlagen, Schiebetore, Alu-Balkongeländer und Anbaubalkone, Garagentore, Industrietore, Industrierolltore und -Rollgitter, Haustüren, Fenster und Rollläden, Sonnen- und Insektenschutzsysteme und vieles mehr

**Bauelemente für Anspruchsvolle**  
 www.schrimpf-group.de | info@schrimpf-group.de

**Ökologische Forschungsstation Schlüchtern e.V.**  
 Internet: www.forschungsstation-schluechtern.de

Entdecken Sie italienische Herbstmode und vieles mehr in ungezwungener Atmosphäre!

**Betty's Mode**  
 Ein: Beata Ledaby  
 Friedrich-Wilhelm-Str. 1 | 63607 Wächtersbach (direkt neb. Kreissparkasse)  
 Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. 10–13 Uhr und 15–18 Uhr, Mi. + Sa. 10–13 Uhr

## Unsere Öffnungszeiten in Schlüchtern

<b>PE</b> Telekommunikation Mobilfunk · Festnetz · Internet <b>Payam Najmi</b> Beratung · Verkauf · Service Obertorstr. 21, 36381 Schlüchtern Fon +49 (0)6661/609090, Fax +49 (0)6661/609099 E-Mail: office@pzwei.de · web: www.pzwei.de	<b>MAX UND MORITZ</b> Kindermode Gartenstraße 14a · 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 6637 Mo., Mi., Fr., Sa. 9.30–12.30 Uhr Fr. 15.00–18.00 Uhr oder tel. Absprache	<b>Reifen-Simon</b> Schlüchtern, Tel. (06661) 96690 Steinau, Tel. (06663) 6620 Mo.–Fr. 7.30–17.30 Uhr Sa. 7.30–13.00 Uhr www.Reifen-Simon.de <b>MICHELIN</b> Technische Vorzüge machen eine gute Vorwahl.
<b>Weißenstein</b> SERVICEPARTNER Grabenstraße 16 36381 Schlüchtern · ☎ (06661) 919691 Mo.–Fr. 9–13 + 14.30–18 Uhr Mi. 9–13 · Sa. 9–13	<b>TIM'S SPORT OUTLET</b> Obertorstr. 43 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 6073 14 Fax (06661) 6073 15 Mo.–Fr. 9–18 Uhr · Sa. 9–14 Uhr	<b>HS FAHRZEUGTEILE</b> Hanauer Str. 35 · 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 9181 51 Mo.–Fr. 8.00–18.00 Uhr Sa. 9.00–13.00 Uhr hs-fahrzeugteile@t-online.de
<b>Hellmich</b> AUTOTEILE + ZUBEHÖR Am Reitstück 6 Telefon (06661) 9181 91 Mo.–Fr. 8.30–18 Uhr Sa. 9–13 Uhr	<b>Karin Schubert</b> Friseurmeisterin SALON & MOBIL Öffnungszeiten: Mo.–Sa. auf Voranmeldung Brandensteiner Straße 23 36381 Schlüchtern-Elm Telefon (06661) 3778 und (0160) 91549957	<b>wüstenrot</b> Wünsche werden Wirklichkeit Ihr Bauspar-, Finanzierungs- und Altersvorsorge-Spezialist seit 1988 am Stadtplatz Manfred Heinz Wassergasse 3 • 36381 Schlüchtern Tel. (06661) 919580 • (0175) 244 1244 manfred.heinz@wuestenrot.de Öffnungszeiten: Dienstag/Donnerstag 14.00–18.00 Uhr Mittwoch/Freitag 9.00–13.00 Uhr Andere Terminwünsche – bitte anrufen! Aktuelle Angebote finden Sie unter: www.wuestenrot.de/manfred.heinz
<b>BRÜHWERK</b> Kaffee Maschinen Service www.bruehwerk.de Wassergasse 10 36381 Schlüchtern 06661/6200 Mo.–Fr. 10.00–13.00 und 15.00–18.00 Uhr Mittwochnachmittag geschlossen Samstag 10.00–13.00 Uhr und nach Vereinbarung	<b>NEUE MOBILITÄT</b> Schlüchtern-Elm Brückenstr. 44 Mo. – Fr. 14 – 18 Uhr Sa. 11 – 14 Uhr Tel. (06661) 6332	<b>Brandheiß in Fulda!</b> super schlimm! <b>LOTTE SABRINA</b> vielseitig <b>SEXBOMBE</b> 0151-21340695 • 0661-94262041
<b>sixeyesmedia</b> gmbh Partner für Werbung & Kommunikation Ihr Werbepartner! Wir sind Mo. bis Fr. von 9 bis 18 Uhr für Sie da Tel. (06661) 60986-43 · Fax (06661) 60986-20	<b>Gaby's Cafestube</b> Das Landhauscafe Jeden Sonntag Frühstücksbuffet Un Reservierung wird gebeten. Schlüchtern-Hütten · Am Usengarten 7 · Tel. (06661) 3572 Öffnungszeiten: Mittwoch und Donnerstag von 11 bis 18 Uhr Freitag bis Sonntag von 9 bis 18 Uhr	<b>Brandheiß in Fulda!</b> saße <b>Michel</b> Zauberwaars sehr vielseitig 0661-2429843 • 0151-66301685

**BEQUEMER GEHT ES NICHT: SINNTALER!**  
 Seit 10 Jahren ein Erfolgsprodukt

**SINNTALER**  
 Geschenkgutschein  
 20 EURO  
 GEWERBEVEREIN SINNTAL e.V.

www.sinntaler.de

**Praxis-Klinik**  
**Dres. Eichhorn & Kollegen**  
 Zahnärzte  
 Telefon 09741/707 · Unterhainstraße 19  
 97769 Bad Brückenau · www.praxisklinik-brk.de

**Achtung: Angst- und Panikpatienten! Behandlungen und umfangreiche Sanierungen in Vollnarkose möglich.**

**Tätigkeitsschwerpunkte:**  
 Implantologie · Parodontologie · Kieferorthopädie  
 Kinder-/Jugendzahnheilkunde  
 Ästhetische Zahnheilkunde  
 Behandlung von Kiefergelenkerkrankungen  
 Schnarchtherapie · Professionelle Zahnreinigung  
 Angstpatienten (Lachgas)  
**Eigenes zahntechnisches Labor im Hause.**